

Exploring II

Fragments of Art in Everyday Life

日 常 に 息 づ く
芸 術 の か け ら



はじめに

本展は、障がいのある人の優れた作品を、現在活躍をする美術作家とともに包括的に紹介することで、現代美術としての認識を広げ、評価を高めていくを試みる展覧会です。

気候変動や戦争、貧富や人権の問題、日々進化するテクノロジーの影響など、行き先の見えない混沌とした時代にあって、現代美術の作家たちは、より良く生きるための世界の見方や生き延びる智慧を、自身の作品を通じて提示してくれます。作者自身が十分に説明することが難しい障がいのある作家も、身近な環境を反映しながら、歓びや苦しみを独自の表現へと昇華させています。小さな問題の積み重なりが、規模の大きな問題へと増幅していく現代社会において、掬い取るべき本質的なものは身近なところに潜んでいると、言えるのではないのでしょうか。

本展では、新たな視野で世界を拓くための芸術表現の力を、障がいの有無を超えた総勢14名の作家作品の中から探ります。ここでは、日常の生活の中に息づくものとして、「いとしきもの」「手わざ」「ルーティーン」「文字をこえて」の4つをキーワードに、暮らしの中で愛おしいと感じる感覚、一見ありふれた手仕事や日々繰り返す行為に隠された意味、あるいは常識と思われる中に存在する小さな違和感などに触れていきたいと思います。寡黙だけれど強靱な意思が顕れた作品を目の前に、何故この表現が生まれたのか想像を巡らせ、作品が発する言葉にし難い何かを受け取ろうとする姿勢は、芸術のかげらを見つける入口に立つことに繋がります。微細なことに意識を向けることで、深い理解や共感が生まれるのではないのでしょうか。本展を通じて、障がいの有無を超えて、人が表現し続ける根源について、同時代を生きる鑑賞者の皆様と共に思いを巡らせながら、考える機会になることを願います。

本展の開催に際し、温かいご支援ご協力を賜りましたすべての皆様に、心より御礼申し上げます。

Introduction

This exhibition seeks to broaden the recognition as well as increase the appreciation of contemporary art by comprehensively showcasing the outstanding works of artists with disabilities alongside those of currently active visual artists.

In a time of uncertainty, shaped by climate change, war, inequality, human rights issues, and the rapidly advancing influence of technology, contemporary artists provide new perspectives on the world and offer wisdom for better living and survival, as conveyed through their works. Even artists with disabilities, for whom it is difficult to fully explain their own experiences, reflect their familiar surroundings and transform their joy and suffering into unique expressions. In today's society, where the accumulation of small issues amplifies into larger-scale problems, it might be said that the essential truths we should be grasping are often hidden close at hand.

We will explore the power of artistic expression to open new perspectives on the world through the works of 14 artists, regardless of the presence or absence of disabilities. Through four key themes of “Beloved Things,” “Handiwork,” “Routine” and “Beyond Words” as elements that live and breathe in our daily lives, we would also like to explore the senses that we find vital in everyday living. This includes touching upon the hidden meanings in seemingly simple handiwork and repetitive daily actions, as well as the small discomforts encountered regularly in social norms.

Standing before works that, while silent, reveal a resolute will, we allow our imagination to explore why these expressions came into being. This attitude of trying to grasp the unspeakable something that the work emits leads us to the threshold of discovering fragments of art in everyday life. By paying attention to the finer details, a deeper understanding and empathy may arise.

We hope this exhibition will offer an opportunity for a contemporary audience to reflect on the essence of human expression, transcending the context of disability, as we explore these ideas together.

We would like to express our heartfelt gratitude to everyone who kindly offered their warm support in making this exhibition possible.

いと しき もの

Beloved Things

子どもが好きな昆虫や乗り物を描く姿を見ていると、大切なもの、
いとしい対象を描きとめたいと願うのは人間の本能ではないかと思
うことがあります。

身近にあるものを、愛でるように触り、象り、繰り返し描かれた作品
たち。古今東西、人はなぜ絵を描き、ものをつくるのか、そして観
る人はなぜ惹かれるのかというストレートな問いに向き合いたいと
思います。

ここでは、お皿や積み木などをモチーフに独特の光と質感が漂う
油絵を描く小林孝亘、昆虫と恐竜が合体した空想上の生き物を
一枚の紙から生みだす曾祇一晃、暮らしの中の静物をパステル画
で丁寧に描く舩次崇、幼少期から慣れ親しんだ本を用いて、時空
を超えた言葉の交信を誘う福田尚代を紹介いたします。

Seeing children drawing their favorite insects or vehicles suggests
that the urge to capture cherished and beloved subjects may be an
inherent human instinct.

Lovingly touching, shaping, and repeatedly drawing beloved items
from one's daily life. The following pieces invite us to confront a
straightforward question that is universal: why do people create art
and objects, and why are viewers drawn to them?

Here we introduce Kobayashi Takanobu, who paints oil paintings
with a distinctive sense of light and texture, using motifs such as
plates and building blocks; Sogi Kazuaki, who creates imaginary
creatures combining insects and dinosaurs from a single sheet of
paper; Shuji Takashi, who meticulously depicts still-life objects from
daily life in pastel drawings; and Fukuda Naoyo, who uses books
familiar since childhood to evoke a transcendent communication of
words across time and space.



小林孝亘

Kobayashi Takanobu (1960–)

小林は1990年代後半から、器や枕、森など普遍的で日常的なものを題材に、光に重点を置いた絵画を制作してきました。常に時流の動向から一定の距離を保ち、地道に自身の内側を手探ししながら本質的な表現を志向してきた小林の作品は、我々が普段目に見ているごくありふれたものが、奇を衒わない丁寧な筆触で描かれているのが特徴的です。そして、たったそれだけのシンプルな絵画であるのに、あるいはそれゆえに、その見慣れたものが潜在的に持つ非日常性を浮上させ、ひいては「存在」していることの不思議を観者に意識させる、稀有な魅力を有しています。

小林は次のように語ります。
「これまでずっと、具体的なものを題材に具象的な絵を描いてきた。様々なものを描いてきたが、何を描いても、描かれているものやそれを取り巻く状況を描こうとしているわけではなく、目に見える具体的な形をきっかけにして、目には見えない『何か』を描きたいと思っている。その『何か』とは、ものがそこにあるという『存在』ではないかと思う。」

今回展示するのは、小林の代表作である「器」や「枕」をモチーフとした作品です。彼の作品は、自分という存在、そして身の回りのありふれた風景との関わりを見直すきっかけになることでしょう。

Kobayashi has been creating paintings since the late 1990s, focusing on universal and everyday subjects such as vessels, pillows, and forests, with an emphasis on light. Maintaining a deliberate distance from trends, Kobayashi persistently explores an introspective process, striving for expressions that are both essential and timeless. The works are distinguished by their portrayal of familiar, ordinary objects, rendered through meticulous and unpretentious brushwork. This approach avoids superficial embellishment, instead uncovering the symbolic depth and understated essence of the subjects. Despite the simplicity of these paintings—or perhaps because of it—they possess a rare ability to highlight the extraordinary qualities latent in the familiar. This, in turn, invites viewers to reflect on the profound mystery of existence itself.

Kobayashi explains this perspective as follows:
“I have consistently painted figurative works based on concrete subjects. I have painted a variety of subjects, but regardless of what I depict, my aim is not to portray the objects themselves or the circumstances surrounding them. Instead, I want to use the tangible, visible forms as a starting point to capture an invisible ‘something.’ I believe that this ‘something’ might be the very ‘existence’ of the objects themselves—the fact that they are there.”

On display in this exhibition are works by Kobayashi featuring motifs of ‘vessels’ and ‘pillows,’ which are among his signature pieces. His works offer an opportunity to reconsider one’s existence and the connection with everyday surroundings that often go unnoticed.



Pillow, 2016



Vessel-white bottle, 2023



Block (yellow & green gray), 2021



Vessel-white plate (warm gray), 2023



Vessel-green, 2019

曾祇 一晃

Sogi Kazuaki (1977–)

曾祇は、普段大阪府内の作業所に通いながら、2016年頃から週に1回奈良県王寺町にあるなないろサーカス団で活動をしています。施設では、午前中近くの森に出かけ、皆が農作業や動物の世話で勤しむ中、彼だけは昆虫探しをすることが認められています。ムカデなどの昆虫を探しては、素手で優しく捕獲し、愛で、戯れ、観察します。終了時間がくると、優しく放し、森を後にする日々を送っています。

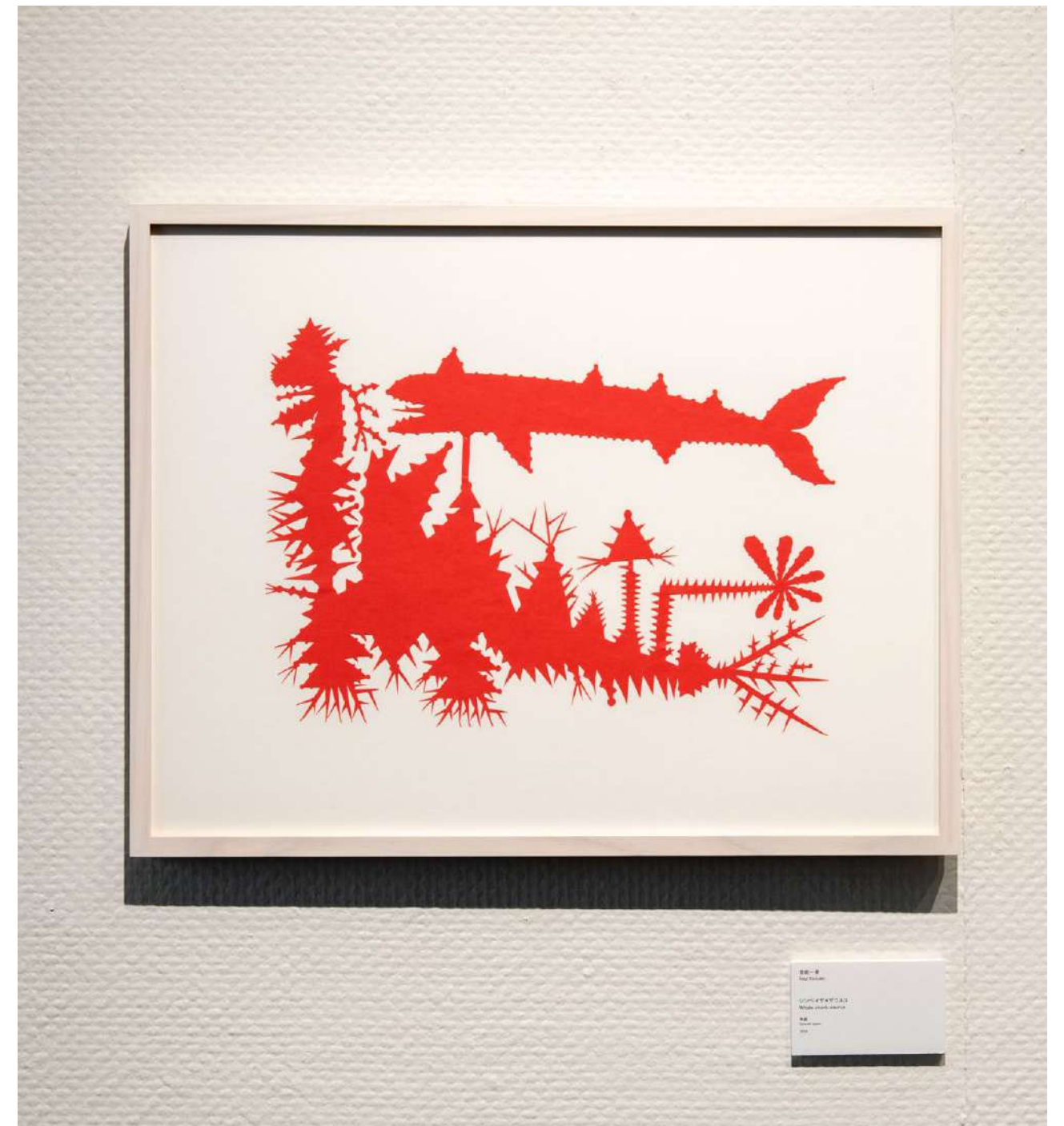
曾祇が切り絵の制作を始めたの小学5年生の頃で、以来30年以上続けています。施設では気が向いたときに制作をし、A4サイズなら集中して3～4時間程で完成させます。終わらない場合は、自宅に宿題として持ち帰ることもあります。モチーフにするのは、ムカデやサソリ、蜂などの昆虫類。あるいは、ピストルやミサイル、戦車などの戦闘機器。それに恐竜や動物や植物が加わります。それらを下書きなしに頭の中で構成し、空想上の生き物「〇〇ザウルス」を生み出していきます。

一枚の紙から現れる、トゲトゲしい造形は彼の好きなものが連なった小宇宙。細部の精密な造形も、全体を繋げる曲線美も驚くべきものがあります。曾祇が生みだすシルエットから、棘々しさや毒々しさだけでない、優しさや温かさを感じとってみてください。

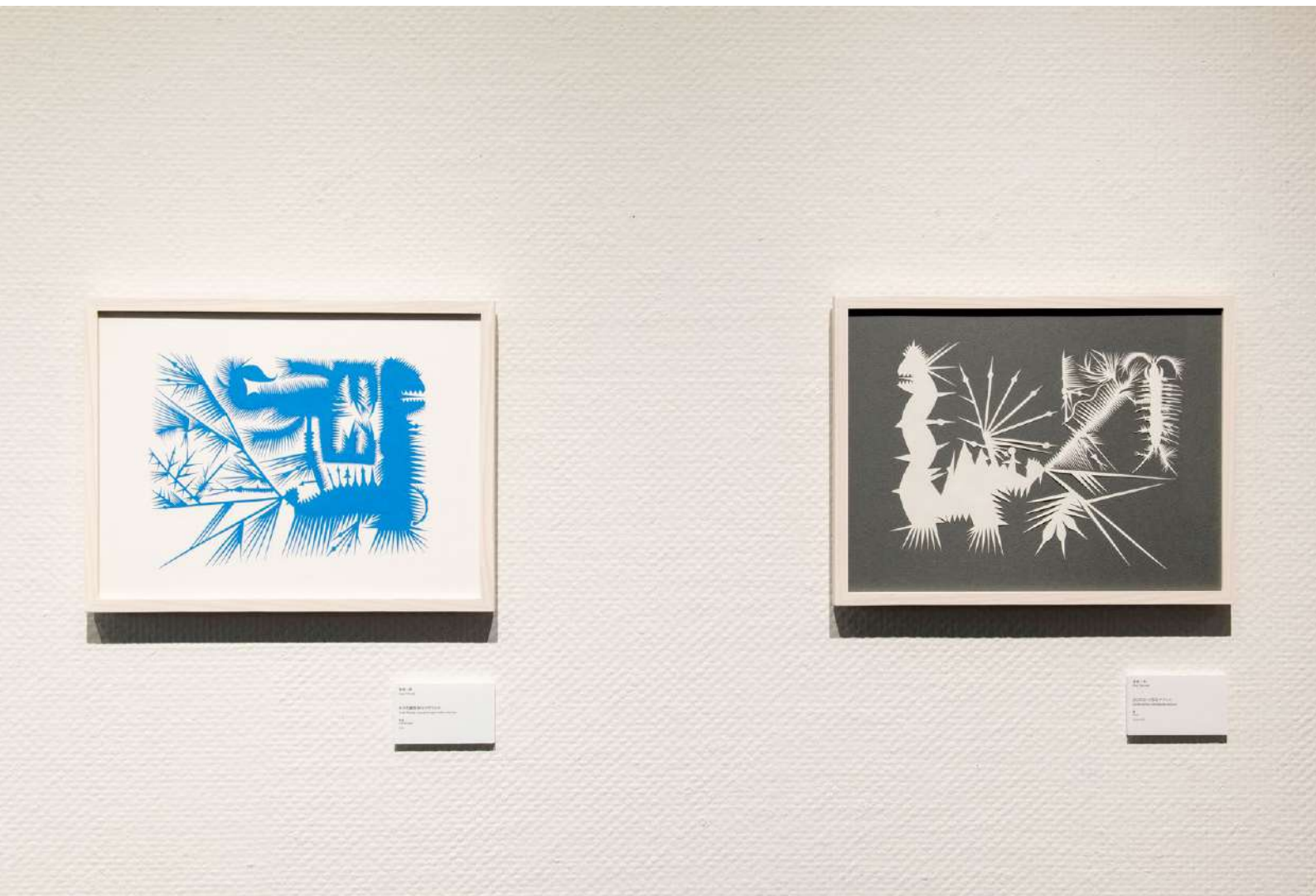
Sogi has been regularly attending a workshop in Osaka Prefecture and participating weekly in activities at the Nanairo Circus Troupe in Oji-cho, Nara Prefecture since around 2016. At the facility, the group typically spends the morning in a nearby forest. While others engage in farming or caring for animals, Sogi is uniquely permitted to wander searching for insects. He searches for insects like centipedes, gently captures them with his bare hands, cherishes them, plays with them, and observes them closely. When the time comes to leave, he gently releases them and departs the forest, often spending his days in this manner.

Sogi began creating paper-cut artworks in the fifth grade, and has continued this practice for over 30 years. At the facility, he works on his paper-cut art whenever he feels inspired, and with focused effort can complete an A4-sized piece in about three to four hours. If a piece is not finished, Sogi sometimes takes it home as a homework assignment to complete. The subjects of his works range from insects such as centipedes, scorpions, and bees to weaponry like pistols, missiles, and tanks, as well as dinosaurs, animals, and plants. He constructs these creations directly from his imagination, without any preliminary sketches, and invents fantastical creatures named in the pattern of “XYZ-saurus.”

The spiky shapes that emerge from a single sheet of paper represent a small universe made up of the artist's favorite things. The detailed, precise shapes and the curving beauty that connects the entire form are truly remarkable. Please try to perceive not only the seemingly sharp and poisonous objects, but also the tenderness and warmth that emerge from the silhouettes created by Sogi.

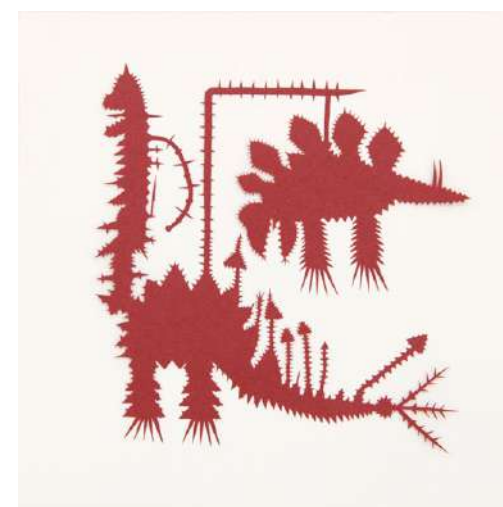
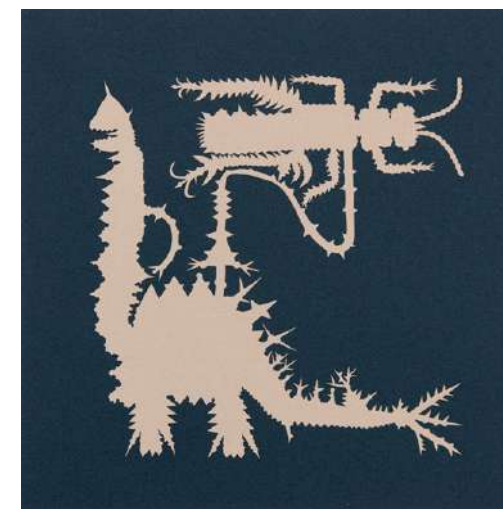
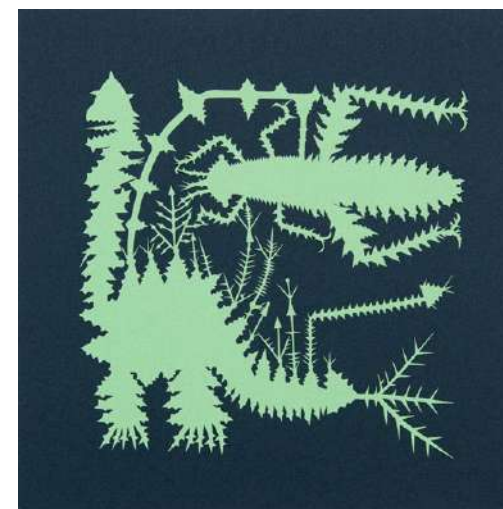
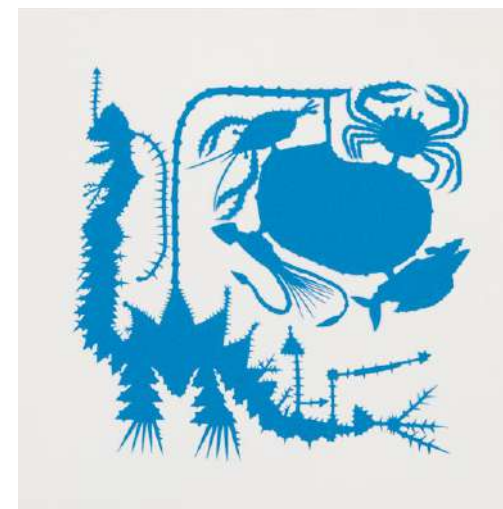


ジンベイザメザウルス
Whale-shark-saurus, 2019



木の花蠍鉄砲ロボザウルス
Tree-flower-scorpion-gun-robo-saurus, 2021

ZOIDSトゲ百足ザウルス
Zoids-spiny-centipede-saurus, 2014



回転寿司ザウルス
Conveyor-belt-sushi-saurus, 2014

逆立ち子の葉トゲナフシザウルス
Upside-down-leaf-spiny-stick-saurus, 2014

ステゴザウルスザウルス
Stegosaurus-saurus, C.2014

百足鉄砲ハッパザウルス
Centipede-gun-leaf-saurus, 2014

飛虫ザウルス
Jumping-insect-saurus, C.2014

翼竜ザウルス
Pterosaur-saurus, 2014

舛次崇

Shuji Takashi (1974–2021)

舛次は1993年からすずかけ絵画クラブで絵画を描き始めました。熱烈な阪神タイガースファンだった舛次崇は、アトリエに通い始めたばかりの頃、甲子園球場のスコアボードをきっちり文字まで描いた後、黒のクレヨンで塗り込めていました。背景の青空以外はすべて真っ黒の四角い塊の絵を描いていたそうです。

彼が描くモチーフは、絵画クラブの棚にあった植木鉢、空き瓶、パイプ、小さなブラシや、職員が持ち寄る季節ごとの草木や野菜など。覆い被さるような姿勢で、紙に顔を近づけ、丁寧にパステルで色を塗り込みます。画面に収まりきらない大胆な構図は、ものの置かれた通りの配置ではなく、彼の頭の中もしくは画面上で再構成されたものです。また画面から漂うの柔らかな雰囲気は、彼自身が理想とするラインが描けるまで、パステルと消しゴムを同じぐらい使い、描いては消してを何度も繰り返して生まれたものです。

ごく限られた色を使い、シンプルなシルエットまでに還元された作品は、鑑賞者に違った見方やものの本質を示唆するようです。作品に対峙していると、真摯に作品制作に向かった息遣いを感じさせながら、またものを実際に捉える、理解することについても考えさせられます。

Shuji started painting in 1993 at the Suzukake Painting Club. Being an avid fan of the Hanshin Tigers, he once spent time in the studio meticulously drawing the scoreboard of Koshien Stadium down to the smallest detail. After finishing it, he completely drew over it with a black crayon. He is also known to have painted an image where, except for the blue sky in the background, everything else was a solid block of black squares.

The subjects of his paintings include potted plants from the shelves of the painting club, empty bottles, pipes, small brushes, and seasonal plants or vegetables brought in by staff members. In a hunched posture over the paper, he leans in closely and meticulously applies colors with pastels. The bold compositions, which sometimes seem to extend beyond the frame, are not arrangements based on the actual placement of objects but rather reconstructed either in his mind or directly on the canvas. The soft ambiance that emanates from his work is the result of a meticulous process. Using pastels and erasers equally, he repeatedly draws and erases until achieving the image that matches his ideal vision.

The works, reduced to simple silhouettes using a limited palette of colors, suggest a new perspective and reveal the essence of the subject to the viewer. As you engage with the artwork, while considering the diligent effort put into creating it, please take a moment to reflect on the process of perceiving the subject in its true form.



花瓶の極楽鳥花
Strelitzia in a Vase, 2005



人形とじゃがいも
Doll and Potato, 2006



ビンにいけられた花とビワとブドウの実
Flowers in a Bottle with Loquats and Grapes, 2010



ワレモコウとコップととっくり
Great Burnet, Cup and Sake Bottle, 2010

福田尚代

Fukuda Naoyo (1967–)

福田は、言葉や文字と、自身、そして世界とのつながりのあり方に意識を向けながら、消しゴムや原稿用紙などの文房具、ハンカチや本といった、身近にあるものを用いて制作をしています。その手法に偶然や無意識の作用を介在させ、削る、折る、切り抜く、刺繍するといった行為を執拗に繰り返すことで、事物が変容し、異なる姿に転生したものが作品として現れています。

今回展示する「翼あるもの」シリーズは、福田が幼い頃より愛読してきた『十五少年漂流記』『海底二万海里』などの本がモチーフになっています。すべての頁が半分に折り込まれ、一冊の中でたった一行しか読むことができません。

彼女は次のように語ります。
「よく誤解されるのですが、お気に入りの一節を見せたいわけではありません(実際に折ってみるまでは何が飛び出すかもわかりません)。そもそも文章は行をまたいで続いているので、どんな内容であれ、ちょうど頁の真ん中に一輪挿しの花のように、切りのよい一行が見つかるだけでも奇跡です。祈るように一心に折るうちにふいに現れる一行だからこそ、本が私へ言葉を発したと、そう確信できるのです。途端にひらめきが訪れて、本は翼あるもの、つまり天空からの使者となります。時は流れ《翼あるもの》たちは、書かれた時代も土地も筆者も異なる互いの一行を交わし合い、あらたな通信をひそやかに続けています。」

《翼あるもの》の囁きに耳を傾けることで、今を生きる私たちの世界はより深く、より豊かに広がっていくのです。

Fukuda creates works by using everyday objects like handkerchiefs and books, as well as stationery items such as erasers and manuscript paper. Through them, she focuses on the relationship between words, text, herself, and the world. She persistently repeats actions such as scraping, folding, cutting out, and embroidering, incorporating chance and unconscious processes into her methods. Through these acts, objects undergo a transformation and emerge as works of art in a new, altered form.

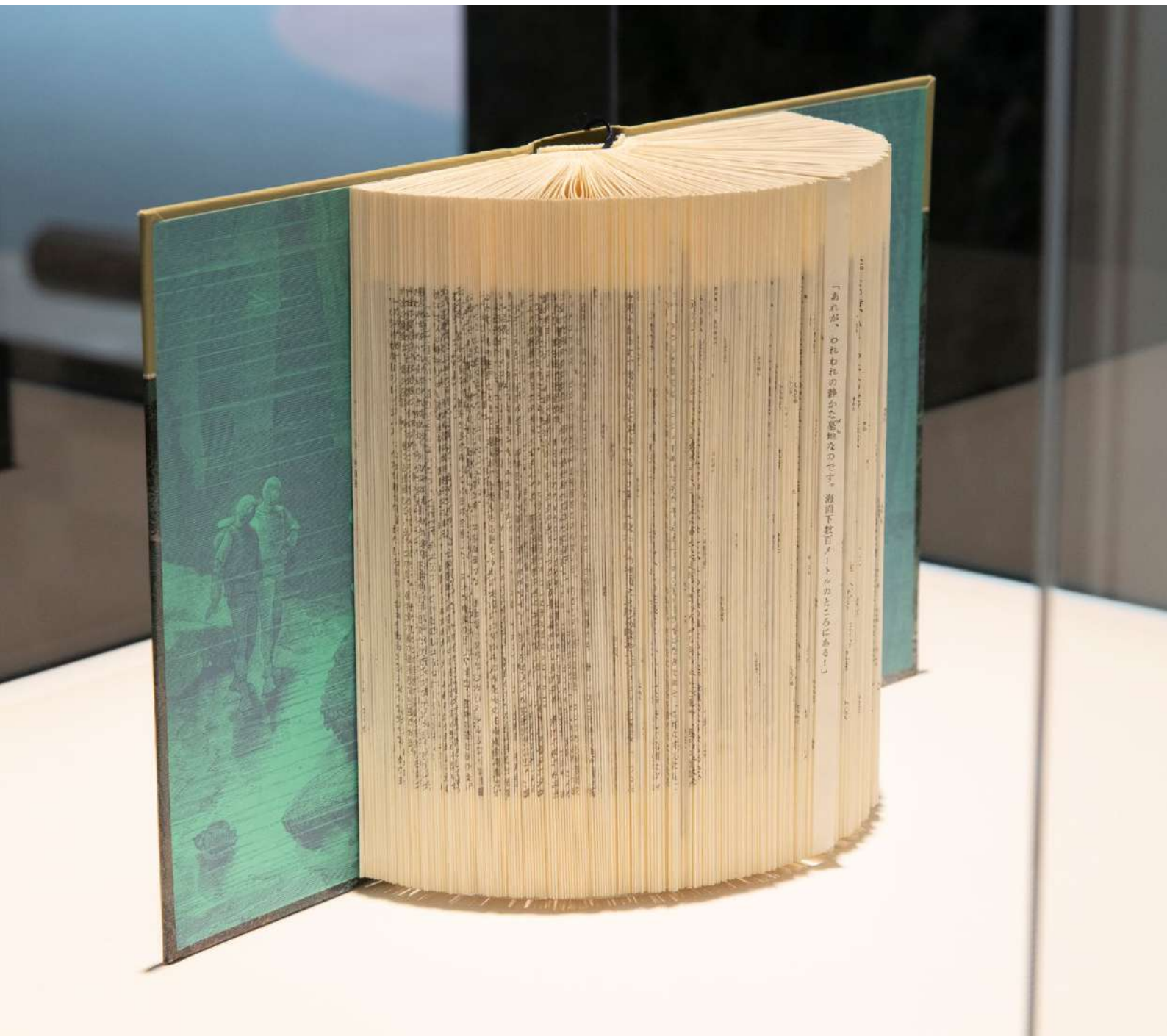
The series being exhibited, *The Winged*, draws inspiration from books that Fukuda has cherished since childhood, such as *Adrift In The Pacific (Two Years' Vacation)* and *Twenty Thousand Leagues Under the Sea*. Every page is folded in half, leaving only a single line visible to read from the entire book.

Fukuda explains:
“It’s often misunderstood, but I’m not actually trying to showcase my favorite passage - in fact, I don’t even know which line will emerge until I actually fold the pages. In the first place, sentences often extend across multiple lines, so regardless of their content, it feels like a miracle to find a neatly contained single line, standing like a flower in a vase, right at the center of the page (in the vertically-printed Japanese-style books). It is precisely because the line suddenly appears as I fold the pages with single-minded focus, as if in prayer, that I am convinced the book has spoken its words to me. In that instant, inspiration strikes, and the book transforms into something with wings—a messenger from the heavens. As time passes, *The Winged*—each from different eras, lands, and authors—exchange their lines, quietly continuing their new form of communication.”

By listening to the whispers of *The Winged*, the world we live in today expands in depth and richness.



翼あるもの『十五少年漂流記』
The Winged: Adrift in the Pacific, 2022



翼あるもの『海底二万海里』
The Winged: Twenty Thousand Leagues Under the Sea, 2022

手 わ ざ

Handiwork

かつて美術のメインストリームでは扱われてこなかった糸、布、折り紙などの素材を使った作品は、手工芸と美術の境界を曖昧にし、従来の美術への批判性を伴いながら、新たな造形美や解釈を探究する原野が広がっています。

家庭にある素材を用いて、日々の営みの中で繰り返された表現。他に類を見ない造形物は、強い意志が非凡な造形として顕れたものです。

ここでは、糸を切り結ぶという素朴ながら果てしない行為の積み重ねで愛らしい糸玉を生み出す似里力、紙とハサミというありふれた道具で、見たことのない紙の彫刻をつくる藤岡祐機、社会の中に横たわるジェンダーなどの問題をテーマに切り紙の技法を自覚的に用いて制作する谷澤紗和子を紹介いたします。

Works created using materials such as fabric, thread and origami paper, which were not always a part of the mainstream in art, blur the boundary between handicrafts and fine art. Along with a critical perspective on traditional art, they open up a new frontier in the exploration of novel forms of beauty and interpretation.

Repetitive acts of creation using everyday materials. These unique creations are expressions of a strong will manifested in extraordinary forms.

Here we introduce Nisato Chikara, who produces charming balls of thread through the endless, yet simple, act of cutting and tying thread; Fujioka Yuki, who creates never-before seen paper sculptures using the simple tools of paper and scissors; and Tanizawa Sawako, who purposefully uses the technique of paper cutting to address issues such as gender within society.



似里力

Nisato Chikara (1968―)

似里は、糸を切っては結び、また切っては結ぶという手仕事を日々繰り返しています。もともとはアトリエの共同作業として行われていた草木染糸の制作の際に、糸が絡まるアクシデントが発生し、やむをえず糸を切って結び直したその所作を、似里が気に入ったことがきっかけでした。そのうち絡まってもいない糸を、職員の目を盗んでこっそり切って結ぶようになりました。彼自身「いとっこ(糸っこ)」と呼ぶ行為は、2008年からは職員公認のもと、続けられています。

弱視である彼は、丸みのある指で糸を持ち、背中を丸めながら糸にグッと目を近づけて、作業します。南向きのよく日の入るあたたかな窓辺で、自らの手の感触を感じながら、一つ一つ、結んでは切り、結んでは切りを繰り返し、結び目を生み出していきます。その姿は祈りにも似た、尊さを感じさせます。

結び目が無数に連なった糸玉。最初のひと玉を完成させるのに約1年かかり、今では数ヶ月に1つのペースで生み出されます。強靱な集中力の膨大な積み重ねにより完成したものは、結び目が花びらのようにも、糸玉は小動物のようにも見えて、とても愛らしい造形物です。おそらくは作品という意識も、むろんタイトルを付けるという意識も似里にはなく、作品はすべて無題です。日々繰り返す営みそのものが、彼にとって大きな喜びなのです。

Nisato repeatedly engages in the task (or Handiwork) of cutting and tying threads day after day. The practice originated during the collaborative production of naturally dyed threads in the studio, where an accident caused the threads to become tangled. As a result, they had to be cut and retied. Nisato grew fond of this act of cutting and retying, which eventually became the focus of his work. Over time, he began secretly cutting and tying even non-tangled threads when the staff weren't watching. The action he calls "itokko (threadlings)" has been carried on with official approval from the staff since 2008.

Nisato, who has poor vision, holds the thread with his rounded fingers, hunching his back as he brings his eyes close to the thread to work. In the warm, sunlit window facing south, he feels the sensation of the thread in his hands as he repeatedly ties and cuts it, creating knot after knot. His posture evokes a sense of reverence, almost as if in prayer.

A ball of thread with countless knots linked together - it took about a year to complete the first one, and now one is produced every few months. The result of countless hours of intense focus, the finished piece takes the form of a ball of thread with knots that resemble flower petals or even small animals, creating an irresistibly charming sculpture. It is likely that Nisato does not have the conscious intention of creating "art" or giving titles to his works, and all of his pieces remain untitled. The daily, repetitive process itself is a great joy for him.



無題
Untitled, Early 2010s



藤岡 祐機

Fujioka Yuki (1993–)

藤岡は、6歳の頃に祖母から手渡されたハサミをきっかけに、自宅で切り紙の作品をつくり始め、現在まで毎日続けています。初期には、半具象的な切り紙をつくっていました。当時小学3年生だった熊本養護学校に、熊本市現代美術館開館記念展に関わる学芸員が訪問したことをきっかけに、「ATTITUDE 2002」で美術館展覧会デビューを果たします。

使用するのはごく普通の文具ハサミで、紙もチラシ、折り紙、コピー用紙など日常生活のなかで手に入るものです。様々な紙を彼にとってしっくりくる、数センチの大きさに整えた後、細かく切り込みを入れ、行為の終わりには必ず斜めにハサミを入れて、紙を手放します。1mmにも満たない細さで刻まれた紙は、螺旋状に縮み、それが束になることで、見たこともない紙の造形物ができあがります。

毎日つくり出されるこの紙の彫刻とも呼べる作品は、万の数を超え、すべて藤岡の母親によって大切に保管されています。今回は、2004年から2024年の時系列で厳選された作品を展示します。一見同じように見えても紙の種類、サイズ、切り込みの幅やハサミを入れる方向など、ひとつひとつが異なります。

集積された切り紙に彼の過ごしてきた日々を重ねることもできるでしょう。ひとつとじっくり向き合ったり、全体を通して何かを感じたり、それぞれの方法で藤岡作品と触れ合ってみてください。

Fujioka began creating paper-cut artworks at the age of six after receiving a pair of scissors from his grandmother and he has continued this practice every day since. Initially, he created semi-representational paper-cut artworks. When Fujioka was a third-year student at the Kumamoto Special Needs Primary School, a curator involved in the Kumamoto City Museum of Contemporary Art’s opening exhibition visited the school, which led to his debut museum exhibition at *ATTITUDE 2002*.

Fujioka uses everyday materials, such as ordinary office scissors, and paper that can be easily found in daily life, including flyers, origami paper, and copy paper. After Fujioka cuts various papers to a size that feels right to him, typically just a few centimeters in dimension, he begins to make intricate cuts. At the end of the process, he always makes a final diagonal cut indicating he has finished. The paper, cut into strips less than 1mm thick, curls into a spiral shape, and when these spirals are gathered together, they form a unique paper artwork.

The paper “sculptures,” which are created daily by Fujioka, number in the thousands. All of them are carefully preserved by Fujioka’s mother. This exhibition showcases a selection of works from 2004 to 2024, carefully curated in chronological order. Though they may appear similar at first glance, each piece differs in the type of paper, size, width of the cuts, and direction in which the scissors are applied.

The accumulated paper cuttings can thus also be seen as a reflection of the days Fujioka has lived. Take your time to engage closely with each individual piece, or experience the entire body of work as a whole, and see what resonates with you in your own way through Fujioka’s works.



無題
Untitled, 2020–2024



無題
Untitled, 2004–2005

無題
Untitled, 2006–2008

無題
Untitled, 2006–2010

無題
Untitled, 2009–2012

無題
Untitled, 2009–2012

無題
Untitled, 2023

谷澤 紗和子

Tanizawa Sawako (1982–)

谷澤は、ジェンダーやフェミニズムをテーマに、切り紙やステンシル、陶芸など、従来の男性中心的な美術史の中で主流ではなかったメディアや技法を用いて、社会に存在する違和感をあぶり出す作品を制作しています。

性差を象徴する事物や過去に描かれてきた女性像をモチーフとして、それを折り、潰し、切り抜き、刷り込み、彩色をほどこしながら、一元的には捉えられない複雑な人間の側面を表します。また社会的に弱い立場の人々ほど声をあげずらい現状を、「NO」「くそやろう」「うばうな」など短く強いメッセージで訴えます。用いられる紙やフレームは、梱包紙や解体された家屋の廃材など、身近な素材ではありますが、包み隠すことや家長制度の解体など様々なメタファーを含んでいます。

今回は、精神病を患い病床でも制作を続けた高村智恵子(1886–1938)の紙絵を模写することで智恵子像の再解釈を試みた作品「はいけいちえこさま」シリーズと、日常生活や教育における矯正を解すための演習という意味で名付けた「矯めを解す(ためをほぐす)」シリーズを展示します。

作者は「切り紙の造型は、特権的な技術や空間を必要としない、弱さと柔軟さを合わせ持った豊かな存在」と言います。困難な時でも制作することを許容する身近にある紙と手仕事。それらを慎重に用いながら、強い意志によって生み出された作品が訴えるものを感じてみてください。

Tanizawa creates works that expose societal discomfort by using media and techniques not typically seen in the male-dominated art history, such as paper cutting, stenciling, and ceramics. These works, which focus on themes of gender and feminism, bring attention to issues that were not traditionally addressed in mainstream art practices.

By using objects that symbolize gender differences and female representations depicted in the past as motifs, the artist folds, crushes, cuts, prints, and adds color, expressing the complex aspects of humanity that cannot be captured in a singular way. Addressing the current situation where people in socially vulnerable positions find it difficult to speak up, the artist conveys strong, short messages such as 'NO,' 'Asshole,' and 'Don't Take It' as a form of protest. The paper, made from recycled packaging paper, and the frames, made from scrap from dismantled buildings, are familiar materials, yet they carry various metaphors, including covering and concealment, as well as the dismantling of the patriarchal system.

This time, we will exhibit the *Haikai Chieko-sama* series, which attempts to reinterpret the image of Takamura Chieko (1886–1938), who continued creating paper art even while suffering from mental illness, through the act of reproducing her works. Additionally, we will showcase the *Loosen Up the Correction* series, named to signify an exercise in understanding the corrections present in everyday life and education.

The artist says, 'The paper-cutting form is a rich existence that does not require privileged skills or space, possessing both fragility and flexibility.' Paper and handmade crafts, which allow the continuation of creation even in difficult times. Please feel what the works, carefully created with a strong will, convey.



矯めを解す #4
Loosen Up the Correction #4, 2023



ヌードとバナナ
Nude and Bananas, 2023

NO・鰯
NO・Horse Mackerels, 2023

何かを言えば詩に書かれてしまう。・片口に林檎
Everything She Says He Turns It into
A Poem・Apples in a Lipped Bowl, 2023
若い女性へのメッセージ・柘榴
Message to Young Women・Pomegranate, 2023

NO・月見そば
NO・Tsukimi Soba, 2023

ヌードと切り身
Nude and Fish Fillets, 2023

ルーティーン

Routine

最大限の力を発揮できるよう日々ルーティーンを行うことは、心身を律する努力を必要としつつも、どこか清々しいものです。それは、瞑想や祈りに通じる行為です。

「単位」を無数に繰り返す行為は、心の波長や息づかいを反映したバロメーターのように働きます。驚くべき集中力で一つ一つの小さな行為が集積したとき、精神性が宿ったかのような圧倒的な力で迫ってきます。

ここでは、システマティックな手法で「ドット」を置き続ける森本絵利、世界を「数字」によって把握し書き出す柴田龍平、何かを満たすかのようにカレンダーに「文字」を重ねる松本国三、「釘」を打つことで精神の安寧を求める平田安弘を紹介いたします。

The daily practice of carrying out a routine to reach one's fullest potential requires discipline of both the mind and body, yet it has a certain refreshing quality. It is an act that is akin to meditation and prayer.

Repeatedly performing 'acts' countless times functions like a barometer, reflecting the rhythm of the mind and breath. Through the repeated accumulation of each remarkably focused small act, an overwhelming force develops, seemingly imbued with spirituality.

Here we introduce Morimoto Eri, who systematically places 'dots'; Shibata Ryuhei, who captures and writes the world through 'numbers'; Matsumoto Kunizo, who layers 'words' on a calendar as if fulfilling a necessary action; and Hirata Yasuhiro, who seeks mental tranquility by driving 'nails'.



森本 絵利

Morimoto Eri (1978―)

森本は、一定の規則に則ったシステマティックな手法で絵画や立体を生み出します。感情や情緒が排除された難解な印象を持ちますが、実はごく私的な感覚とその行為の記録です。作者は、フラクタルな図形、境界、網目状のものに強く惹かれると言います。湿度や場の匂い、美しい植物や風景を前にした目の悦びなどの具体的な感覚を、独自のフィルターで分化し、作品として再結晶化しています。

「contour map」(等高線)と名付けられた平面作品のシリーズは、惹かれた風景をモチーフに、数種類の色とサイズのドットに分解、計算をして、予め決めた通りに画面に点を打つことで生み出されます。対になっている「メモ」は、制作の過程を記した手順書(作者いわく「レシピ」)で、色毎のドット数とその打った過程を示し、正の字の一角の単位は100ドットです。

また「percolation」(濾過)と名付けられた紙片の作品は40年来続けている作品です。森本は4～5歳の頃からハサミを使って紙を細かく切ることを始め、誰に見せるわけでもなく、ある種の儀式のように続けてきました。大学院修了時に、紙を切る映像をインスタレーションとして発表したことで世の中に知られ、その後現在までライフワークとして作品を洗練させています。

正円を数ミリ間隔で均質に置いていくこと、紙片と認識できる最小限の大きさに切ることは、想像をはるかに超えたプロセスと技術が存在します。作者はそれに従って制作することは、身体的な痛みは伴うけれど、精神的にはむしろ安らかで満たされるものだと思います。まるでアスリートが日々鍛錬を重ね驚くべき力を出すように、作者も日々同じ行為を繰り返し感覚を研ぎ澄すことで、全く新しい視覚体験を生みだしてくれるのです。

Morimoto creates paintings and sculptures using a systematic method based on specific rules. It gives a complex impression, as if emotions and sentiments have been eliminated, but in reality, it is a record of deeply personal sensations and actions. The artist says that she is strongly drawn to fractal patterns, boundaries, and net-like structures. She separates concrete sensations like humidity, the scent of the environment, and the joy of looking at beautiful plants and landscapes, reconfiguring them into artwork through her unique filter.

The series of flat works titled *contour map* is based on landscapes that the artist found compelling. These landscapes are deconstructed into dots of various colors and sizes, and after calculating the dimensions, the artist then places these dots on the canvas according to a predetermined plan, creating the final piece. The paired "memo" serves as a manual documenting the production process (which the artist refers to as a "recipe"). It details the number of dots for each color and the process of placing them, with each unit of the cross-shaped pattern representing 100 dots.

The artwork titled *percolation*, consisting of paper pieces, is a series that has been ongoing for 40 years. Since the age of four or five, Morimoto began cutting paper into small pieces with scissors, continuing this practice almost as a ritual without showing it to anyone. At the time she completed graduated school, she gained recognition by presenting a video installation of paper cutting, and since then, she has refined this practice into her life's work.

The act of placing perfect circles at uniform millimeter intervals and cutting paper pieces to the smallest recognizable size involves techniques and methods that are incredibly difficult. Morimoto says that although following this process involves physical pain, it is mentally peaceful and fulfilling; like an athlete who trains daily to develop remarkable strength, she sharpens her senses by repeatedly performing the same actions, thereby creating entirely new visual experiences.



contour map# humidity -blue-grey/edge (B2-2) -memo, 2022

contour map# humidity -blue-grey/edge (B2-2), 2022



contour map# sandy beach (dry), 2023
contour map# grove of tree (night), 2023



紙片瓶 (青)
Shihenbin (blue), 2024

紙片瓶 (緑)
Shihenbin (green), 2024

紙片瓶 (黄)
Shihenbin (yellow), 2024

柴田 龍平

Shibata Ryuhei (1988—)

柴田は数字に対する高い記憶力を持ち、芸能人の誕生日を覚えていたり、初めて会う人の生年月日を聞くと瞬時に曜日を言い当てます。作品はその数字に対する強い関心がストレートに映し出されたものです。作品をよく見ると何分何秒と書かれていたり、日付や曜日が書かれていることが分かります。それらは好きなアイドルの曲の長さ、昔見ていたテレビ番組の放映日時などが書き出されています。

描く過程で電卓を素早く弾くのですが、彼独自の計算方式のため謎めいています。それは、作者本人にとって分かっていることを再確認する、点検作業なのかもしれません。

また柴田が選ぶ支持体は、必ずしも紙やキャンバスばかりでなく、包装パッケージや何かの切れ端のこともあります。以前は大学ノートを持ち歩き、時間があると電卓を弾きながら、身の回りに存在する様々な数字を書き出していました。スマートフォンを手に入れてからは、音楽サイトで長編の楽曲をよく見ている様子からも、作者にとって数字に触れ続けることは、日々の生活の中での安らぎなのかもしれません。

部分をみると細かな装飾模様のように、全体をみると流動的な抽象画にも見える柴田の作品は、世界を理解するためには、別の見方があることを示唆してくれます。

Shibata has an exceptional memory for numbers. For example, he can easily recall the birthdays of celebrities and, when meeting someone for the first time, can instantly determine the day of the week they were born by asking for their birthdate. His work directly reflects his strong interest in numbers. Upon closer inspection of his works, one can notice notations such as specific minutes and seconds, as well as dates and days of the week. These notations include details such as the lengths of songs by his favorite idols and the airing times of TV programs he used to watch.

He quickly taps on a calculator while drawing, but his unique method of calculation remains mysterious. It may be a process of reconfirming what he already knows, a kind of double-check.

Shibata also chooses surfaces to draw on that aren't limited to just paper or canvas, but often include packaging materials or scraps from various objects. He used to carry around a notebook, and whenever he had free time, he would quickly tap on a calculator and jot down various numbers that he observed in his surroundings. Since acquiring a smartphone, Shibata has often been seen browsing music sites, particularly focusing on long tracks. This suggests that interacting with numbers continues to bring him comfort and tranquility in his daily life.

Shibata's work, when viewed up close, resembles intricate decorative patterns, but seen as a whole from a distance, it can appear as a fluid, abstract painting. This suggests that to truly understand the world, one must recognize that there are alternative ways of perceiving it.



かき消されたタイトル
Title deleted, 2015



1992–1997, 2017



松本国三

Matsumoto Kunizo (1962–)

松本は、カレンダーやメモ帳、手紙などに、ぎっしりと独特の文字を書き重ねた作品をつくります。登場する文字は彼の生まれ育った環境と親密に関わり、なかでも漢字が多く「舞・男・女・鬼・火・命」などは繰り返し出てきます。このスタイル形成のきっかけは、3歳に始まる歌舞伎鑑賞にまで遡り、その後、学校や施設で書写を学び、独学で文字を書き写していたことが基礎になります。また、実家は中華料理店を営み、毎朝、店用の新聞三紙を取りに行く役割も勤めました。新聞の見出しや写真の大きさから社会的事件の重大さを感じながら、漢字と意味を結びつける独自の感覚を形成していったようです。

カレンダーに文字を書くことは1997年頃から始まり、当初は冷蔵庫に貼られた1ヶ月ごとのカレンダーに、母が記した予定の上から細かな文字で埋め尽くすことをしていました。溺愛されていた父が急逝した2002年以降は、日めくりカレンダーにも書き込むようになります。父が不在となった自宅で、まるで文字に憑依されたかのように夜な夜な書き耽りました。日めくりカレンダーへの書き込みは、彼のライフワークとなり、2020年晩秋、新型コロナウイルスへの感染に誤嚥性肺炎も重なり、重篤な入院生活を強いられるまで続けました。

今回展示するのカレンダーの作品は、2016年中華料理店が閉店し兄の家へ引っ越した時期のものと、2020年コロナ禍で書き続けた作品群です。またメモ用紙に書かれた作品は父が急逝した直後のものです。書かれる紙、滲んだシミ、書字の軌跡から、その背景にある作者に起こった出来事を想像してみてください。

Matsumoto creates works by densely layering his distinctive writing on items like calendars, notebooks, and letters. The characters featured in his works are closely tied to the environment in which he grew up. Among these, kanji characters such as “舞” (dance), “男” (man), “女” (woman), “鬼” (demon), “火” (fire), and “命” (life) appear repeatedly. The origins of Matsumoto’s style can be traced back to his exposure to Kabuki theater at the age of three. He later learned calligraphy at school and in institutions, and his foundational skills were further developed through self-study by copying characters. Additionally, his family ran a Chinese restaurant, and he was responsible for picking up three daily newspapers for the business every morning. It seems that, by observing the headlines and the size of photographs in newspapers, he developed a unique sense of associating kanji with meaning, while also sensing the significance of social events.

Matsumoto began writing on calendars around 1997. Initially, he would fill in the small spaces on a calendar, which was posted on the refrigerator, with fine text over the entries his mother had written for each month. Since the sudden passing of his loving father in 2002, he began writing on daily calendars as well. After the passing of his father, he would write obsessively late into the night at home, almost as if possessed by the act of writing itself. The works created in the daily calendar became his lifelong project. This continued until the late autumn of 2020, when he was hospitalized due to a serious case of aspiration pneumonia, compounded by an infection from COVID-19.

The calendar works on display at this time are from two distinct periods: one from the period around 2016, when the family’s Chinese restaurant closed and the artist moved to his brother’s house, and the other from 2020, during the COVID-19 pandemic, when he continued to create. The works written on memo paper are from the period immediately following his father’s sudden passing. While looking at the paper that was used, the smudged stains, and the traces of the written characters, please try to imagine the events that the artist experienced in his life.



無題
Untitled, 2016



無題
Untitled, 2020



無題
Untitled, 2004

無題
Untitled, 2004

無題
Untitled, 2004

無題
Untitled, 2004

平田 安弘

Hirata Yasuhiro (1984—)

平田は、工務店を営む家庭に生まれ、小さい頃から父親が仕事場で大工仕事をするのを見て育ちました。1998年アトリエに通い始めた当初は、横向きの人物や、父親の仕事道具（コーキングガン、釘、ペンキ缶等）の絵を繰り返し描いてきました。

筒のオブジェ作りが始まったのは2004年頃で、慣れ親しんだ養護学校の卒業や初めて体験する家族・祖母の死など、環境の変化が続いた時期にあたります。父親がたまたま知り合いの業者からもらった紙管がきっかけでした。

平田は、不安定な曲面に一定の間隔で無数の釘を打ち、その回りにぐるぐると丸を描きます。彼によると、大好物の「とうもろこし」をつくっているそうです。曲面に釘を打つのは高い技術が必要ですが、幼いころから身近にあった金づちを器用に使い、筒の中心に向かって正確に打ち続けます。

この「とうもろこし」づくりに10年ほど熱中し、その後は1日1〜2本打つのがゆるやかに続いていました。2020年コロナ禍で緊急事態宣言が出た頃から再び熱中し、近年は、数種類の釘を使い分け、紙筒の表面全体が釘で覆われる程に密度が極まっています。

一心不乱に打ち込まれた平田作品からは、何か狂気とも祈りとも感じる崇高な精神性が漂います。

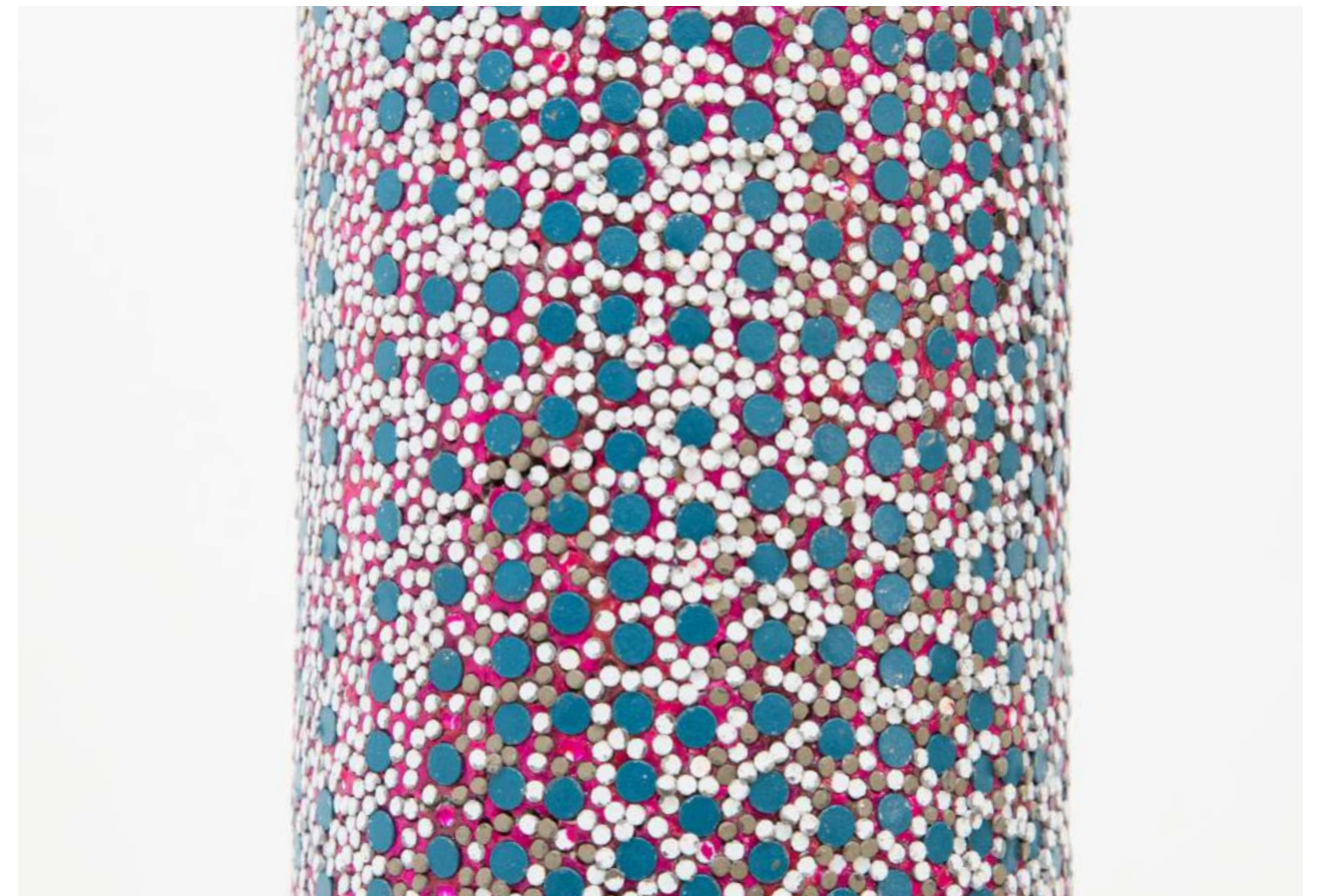
Hirata was born into a family that ran a construction business and grew up watching his father do carpentry work in the workshop from a young age. In 1988, when he first began attending the art studio, he repeatedly painted sideways portraits of people, as well as his father's work tools, such as caulking guns, nails and paint cans.

Hirata began creating cylindrical objects around 2004, a time of significant personal change, including his graduation from the familiar environment of his special-needs school and the loss of his grandmother—the first time he experienced the death of a close family member. This shift in his artistic focus was prompted when his father happened to receive a paper tube from a business acquaintance.

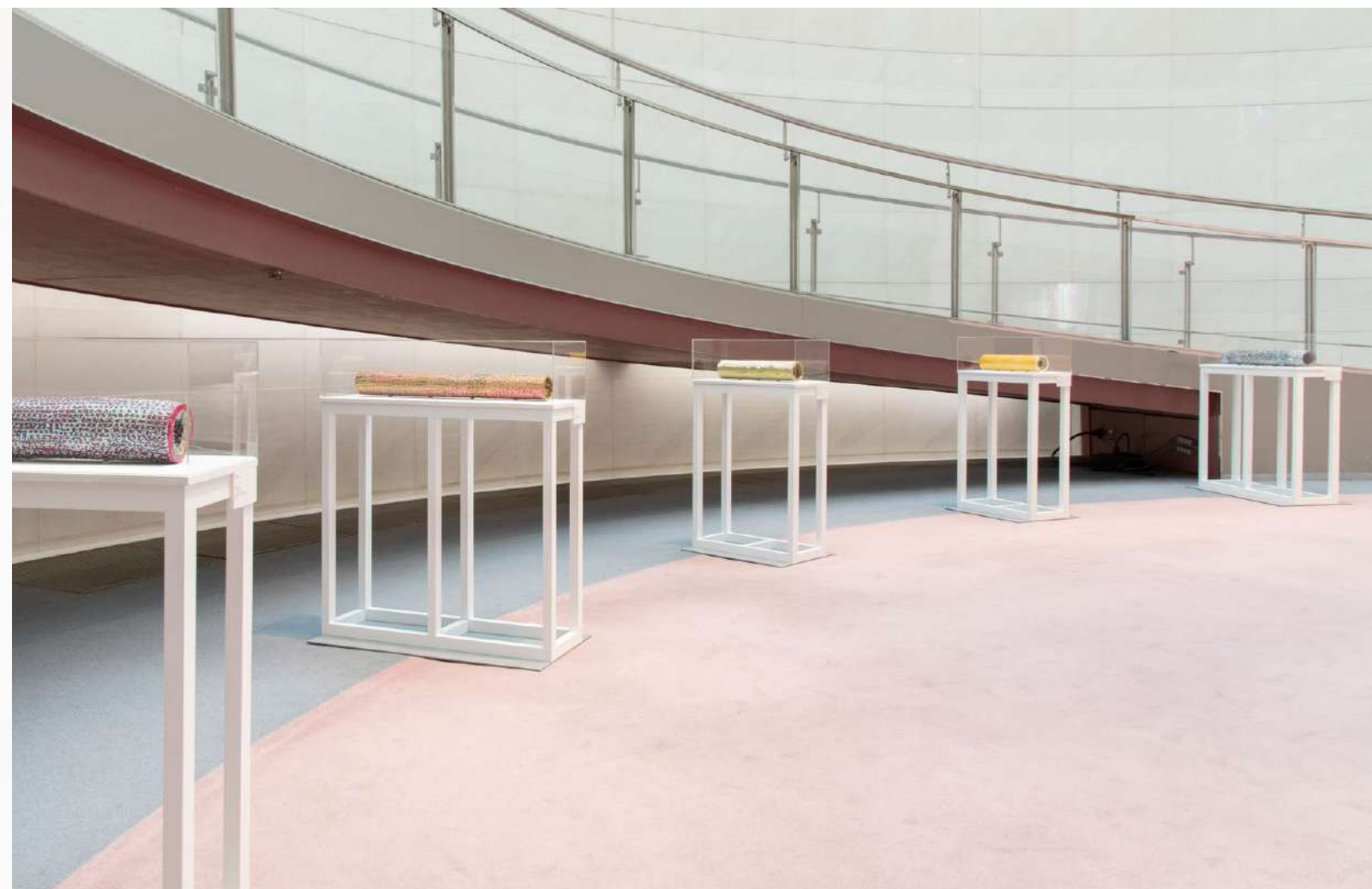
Hirata drives countless nails into an unstable curved surface, placing them at regular intervals, and then draws spirals or circles around them. According to him, he is recreating his favorite food, which is corn. Hammering nails into the curved surface requires a high level of skill, a technique he mastered from a young age when he became adept at using a hammer. He continuously strikes the nails with precision, working his way towards the center of the cylinder.

Hirata immersed himself in the creation of these “corn” objects for about ten years, and after that, his practice continued at a relaxed pace, with him striking one or two nails per day. Hirata resumed his intense focus on creating the “corn” sculptures around 2020, when the state of emergency of the COVID-19 pandemic was declared. In recent years, he has incorporated a variety of nails, covering the entire surface of the paper tubes so densely that it is almost completely covered.

From Hirata's works, where nails are driven in single-mindedly, a profound spirituality emanates that can be felt as either madness or prayer.



とうもろこし
Corn on the cob, 2024



とうもろこし
Corn on the cob, C.2005

文字をこえて

Beyond Words

文字は、事物を明確に伝えるための便利なコミュニケーション手段です。しかし同じ言語圏や文化圏に属しないと、文字が有する象形性や記号性が薄れ、一気に意味が伝わらなくなります。

本来汎用的であるはずの文字を使いながら、言葉の意味や規則から解き放たれ、独自のコミュニケーションを思索／詩作する作品たち。描かれるメディアや伝達手段なども含めて、コミュニケーションの奥深さを気づかせてくれます。

ここでは、美しいカリグラフィで、一見判読不可能な文字を生み出す土橋勇樹、文字を高い密度で重層化させながら世界を反映させる平野喜靖、文字の原理的特性を追求している立花文穂を紹介いたします。

Characters are a convenient means of communication to clearly convey things. However, when one is not part of the same linguistic or cultural sphere, the pictorial and symbolic nature of the characters diminishes, and the meaning can suddenly become unclear.

While using inherently universal letters, these works break free from the meaning and rules of language, forming a uniquely personal mode of communication through contemplation and poetry composition. Not only the works themselves but also the media through which they are depicted and the ways they are conveyed reveal the profound depth of communication.

Here we introduce the works of Kamitsuchibashi Yuki, whose beautifully crafted calligraphy, which at first glance appears to convey meaningful text, is actually composed of random letters; Hirano Yoshiyasu, who reflects the world by layering characters at a high density; and Tachibana Fumio, who explores the fundamental properties of characters.



上土橋 勇樹

Kamitsuchibashi Yuki (2001–)

上土橋は、3歳の頃から英語やフォントに興味を持ち、7歳の頃からパソコンを使い始めました。2020年からは、やまなみ工房にて週5～6日、主に手描きやパソコンを使った制作を続けています。

彼が描く作品は、美しい飾り文字(カリグラフィ)の作品です。製図などに使われる水性顔料ペンを拳を握るように持ち、丁寧に線を太くしていきます。手描きの作品は他にも、小さなラベルやタグのデザイン、洋書の表紙やDVDのパッケージデザインなど多岐に渡ります。また漫画のようなコマ割りの絵画もあり、人物と文字の展開が独特な世界を形成しています。

A から始まる英文字の並びは、一見人物名のように見えますが、読めるようで読めません。人物名でさえもないようです。他の文字列も、時々HotelやWaterなどと判別可能な単語が含まれますが、多くは英単語には存在しない恐らく架空のスペルのようです。読めそうで読めない、分かるようで分からない、不穏なもどかしさが漂います。

最近は、ワードやパワーポイントのパソコンソフトを使用してグラフィックデザインも行っています。その作業は超高速で、多数ある中から好みのフォントを選び、そのフォントの属性を、コピー、ペースト、書き換えながら、ひたすら繰り返します。その一連の作業は自身の動画配信チャンネルでも公開しています。

デザイン仕事が一段落したら、デスクから離れ、バレエダンサーのように身体をクルクルと回転させます。上土橋の制作行為は、文字によるコミュニケーションの特性と限界を感じさせると共に、パソコンや動画配信などのIT社会によって広がった別の時空との対話に挑戦しているかのようです。

Kamitsuchibashi became interested in English and fonts from the age of 3 and started using a computer at the age of 7. In 2020, he began working at Atelier Yamanami, producing artwork five to six days a week, primarily drawing by hand as well as using a computer.

The works he creates are beautiful examples of decorative lettering (calligraphy). He holds a water-based pigment pen, typically used for drafting, like a fist, and carefully thickens the lines. Other hand-drawn works include designs for small labels, tags, book covers, and DVD package designs. There are also paintings with panel-like compositions similar to manga, where the development of figures and text forms a unique world.

The sequence of letters starting with “A” seems at first glance like a person’s name, but it is neither legible nor a name. Other sequences of letters occasionally include recognizable words like “hotel” or “water,” but the majority appear to be fictional spellings that do not correspond to any real English words. A sense of uneasy frustration lingers—words that seem readable but aren’t, meanings that feel graspable but remain elusive.

Recently, Kamitsuchibashi has been using computer software like Word and PowerPoint to create graphic designs. The process is incredibly fast, where he selects a preferred font from many options and then repeatedly copies, pastes, and adjusts the font style over and over. This process is also shared on his video streaming channel.

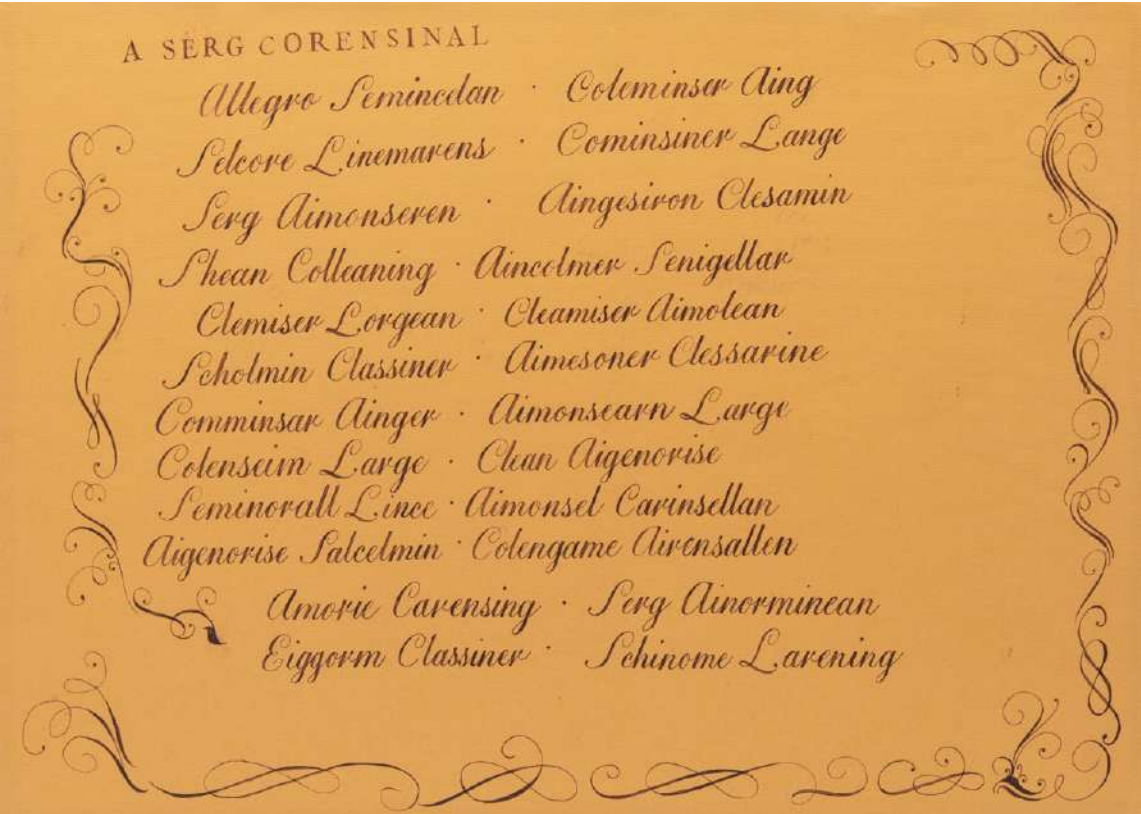
Once his design work is complete, he steps away from his desk and spins around like a ballet dancer. Kamitsuchibashi’s creative work suggests both the potential and limitations of communication through text. At the same time, it appears to explore a connection with a different dimension of time and space, one that has expanded through a digital society shaped by computers and video streaming.



タイトル不明
Title Unknown, 2021



タイトル不明
Title Unknown, 2020



タイトル不明
Title Unknown, 2021

タイトル不明
Title Unknown, 2021

平野喜靖

Hirano Yoshiyasu (1980–)

平野は2006年頃から制作をはじめ、初期作品は、定規を使ったかのような一定の長さの線で、動物の絵を描くものでした。2014年頃、絵の中に文字が潜んでいることに気づいた支援員が、文字に興味があるのかもしれないと新聞を渡すと、新聞から文字を抽出し、画面いっぱいに丁寧に埋め尽くすようになりました。

平野は美しいフォントを生みだすので、当初は文字の形に興味があるのではないかと推察されましたが、描き留められる文字が日英ともに意味が伝わるまとまりであることから、言葉の意味を理解していると考えられます。描かれる文字は、新聞や雑誌から抽出するだけでなく、諳んじているフレーズ、彼が生活の中で見聞きする言葉など、徐々に変化しています。また、描く際に使用するペンの太さや滲みの特性も利用し、フォントスタイルを柔軟に進化させています。

今回は、初期の細い顔料ボールペンによる日本語の作品と、近作の太いフェルトペンによる英語と日本語が大胆に織り重なった高い密度の作品《のうない》を展示いたします。平野作品の多くは無題ですが、《のうない》は自身で初めてタイトルをつけた作品です。

驚くべき造形感覚を持った平野の生みだす作品は、視覚的なインパクトだけでなく、文字の中に文字を入れ込む言葉あそびの妙も味わい深く、見飽きることはありません。新聞の文字という時事性を反映しながら、家族などの身近な出来事が重ねられた作品は、複雑で混迷する世界をストレートに表現しているとも言えるかもしれません。

Hirano began working around 2006, and his early works involved drawing animals by repeatedly creating lines of a consistent length, as though using a ruler. Around 2014, a support staff member noticed words hidden within Hirano’s drawings. Thinking Hirano might have an interest in text, they handed him a newspaper. Hirano then began extracting words from the newspaper and meticulously filling entire canvases with them.

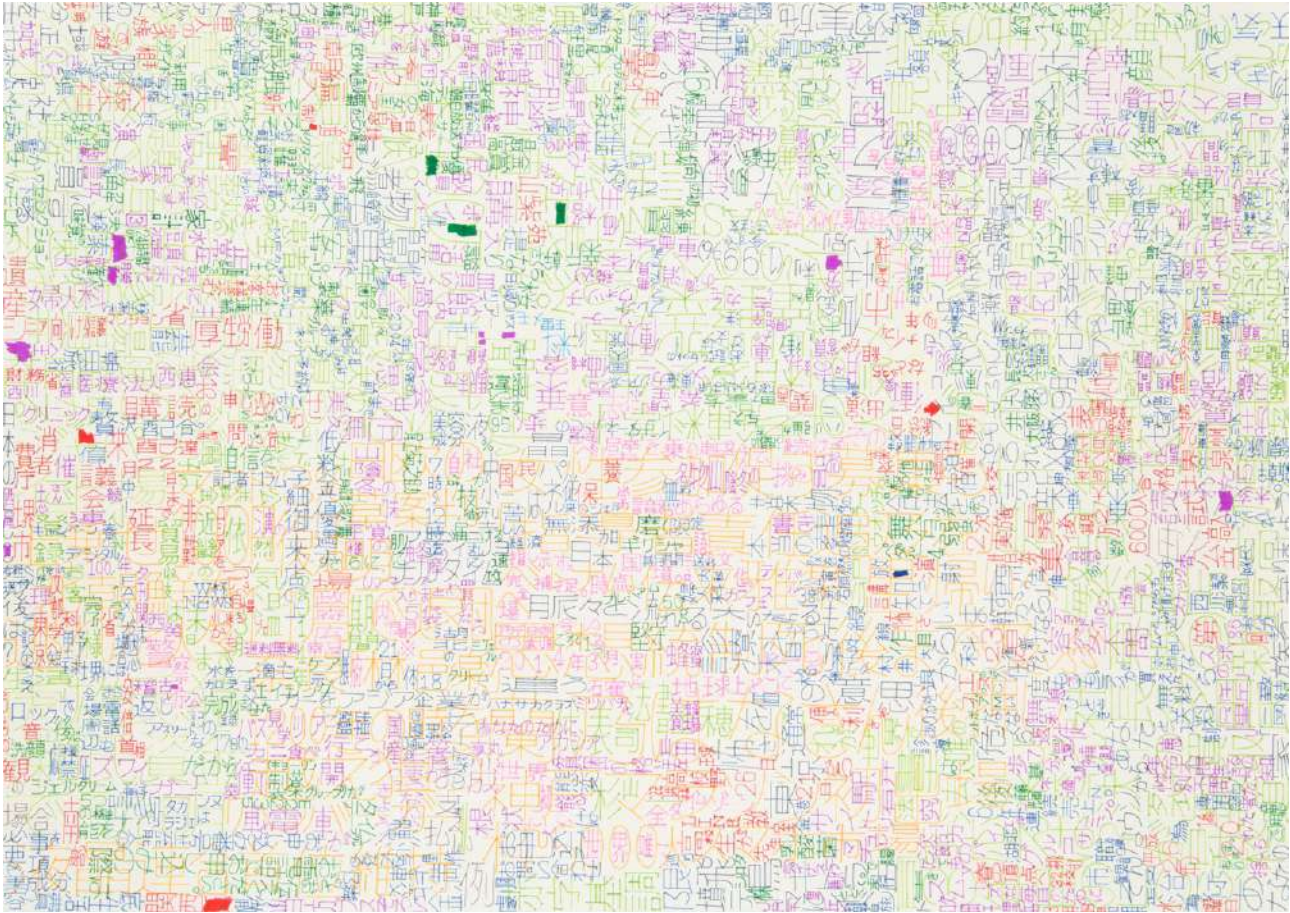
Hirano produces beautiful fonts, which initially led to the assumption that he was interested in the shapes of letters. However, as the written characters, in both Japanese and English, conveyed coherent meanings, it came to be understood that he comprehends the meanings of words. The characters Hirano writes are not only extracted from newspapers and magazines but have also gradually evolved to include memorized phrases and words he encounters in daily life through hearing or observation. Additionally, by utilizing the thickness of the pens and the characteristics of ink bleeding during the drawing process, he has fluidly adapted his font style.

This exhibit displays early Japanese character works created with a fine pigment ballpoint pen, alongside more recent, high-density pieces titled *In My Brain*, where bold English and Japanese characters intertwine, created with a thick felt-tip pen. Many of Hirano’s works are untitled, but *In My Brain* is the first work for which he personally assigned a title.

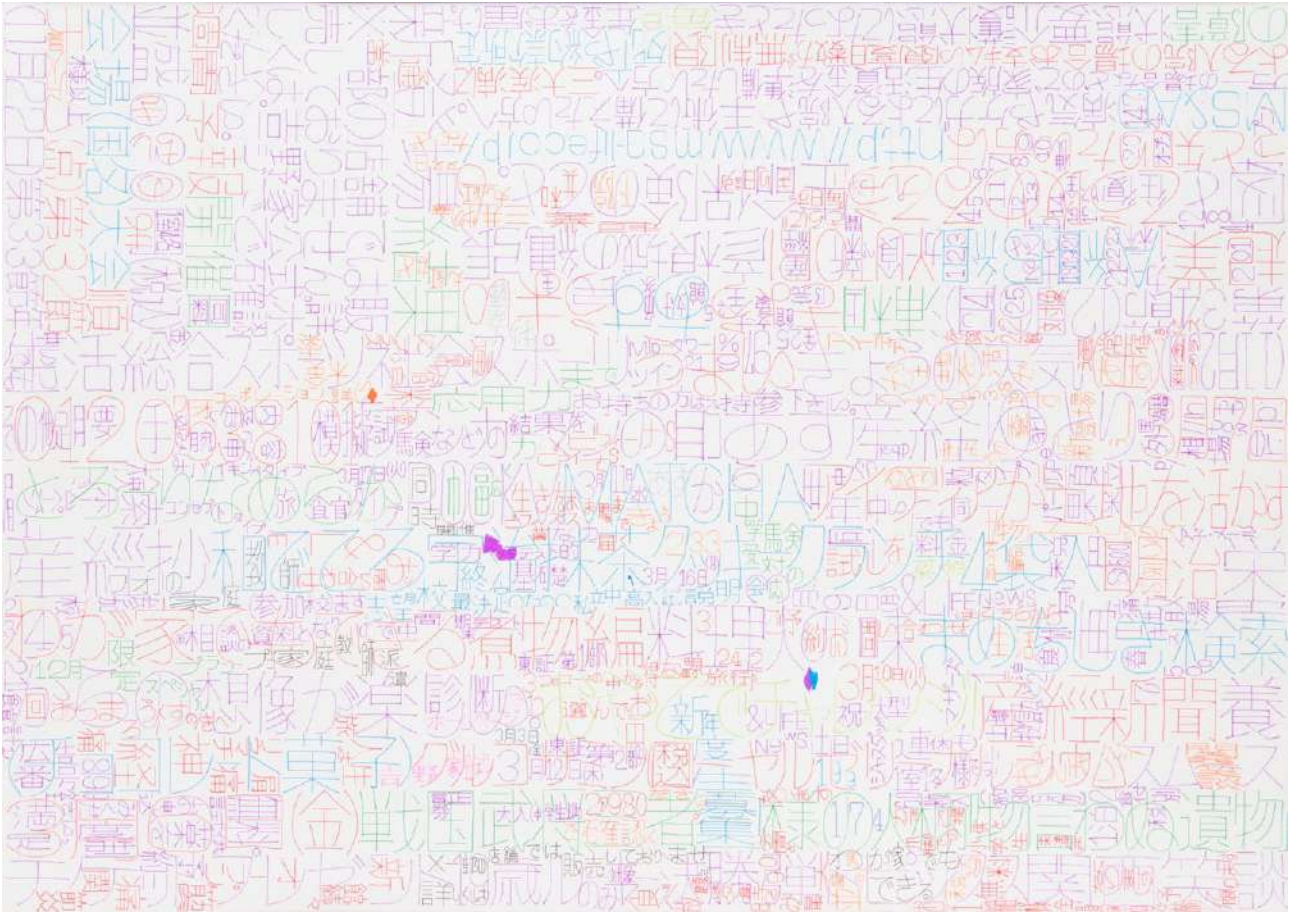
Hirano’s works, created with a remarkable sense of form, offer not only a strong visual impact but also a deep appreciation for their playful use of words, embedding text within text in an intricate way that never ceases to captivate. Incorporating newspaper text that reflects current events while intertwining personal family matters, these pieces can be seen as a straightforward expression of a complex and chaotic world.



のうない
In My Brain, 2022



無題
Untitled, 2015



無題
Untitled, 2014

立花文穂

Tachibana Fumio (1968—)

立花は、広島で製本所を営む家庭に生まれ、文字や紙、印刷物が身近に存在する環境で幼少期を過ごしました。近年は、本をつくることのほか、タイポグラフィによる実験的な作品で知られており、文字や紙、質感など、その原理的特性を深く追求する作品を発表しています。

今回展示する作品は、2018年に発表した「書体 Shape of my shadow」シリーズ。日焼けし、折り目がついたデッドストックの紙に、墨筆で、何とも断定しがたい記号が集まり、紙面を形成しています。形象文字が生まれた長い過程を逆回ししたかのようにも見えます。作者は同シリーズの書籍に次のように記しています。

黒い雨が上から下へ垂れた雫の筋がなん本も残る
白い壁を見た。
もうそこには居ない人の影がおぼろげな姿で黒く
滲みている石を見た。
なん人も死んだ人の名前を帳簿に筆で書き記す
ところを見た。
閃光のせいで、黒く刷られた文字の部分が灼けて
穴があいている紙片を見た。

墨が紙に滲み入るものは、永遠なのか。
ぼくの影は、死んだあとにも残っているだろうか。

立花作品は、線をひく、かたちをなぞる、記すという原初的な行為の意味を改めて考えさせるものです。

Tachibana was born into a family running a bookbinding business in Hiroshima, spending his childhood in an environment where text, paper, and printed materials were always present. In recent years, he has become known for experimental works in typography, in addition to creating books. His pieces delve deeply into the fundamental properties of letters, paper, and their textures, pursuing these elements with intense focus.

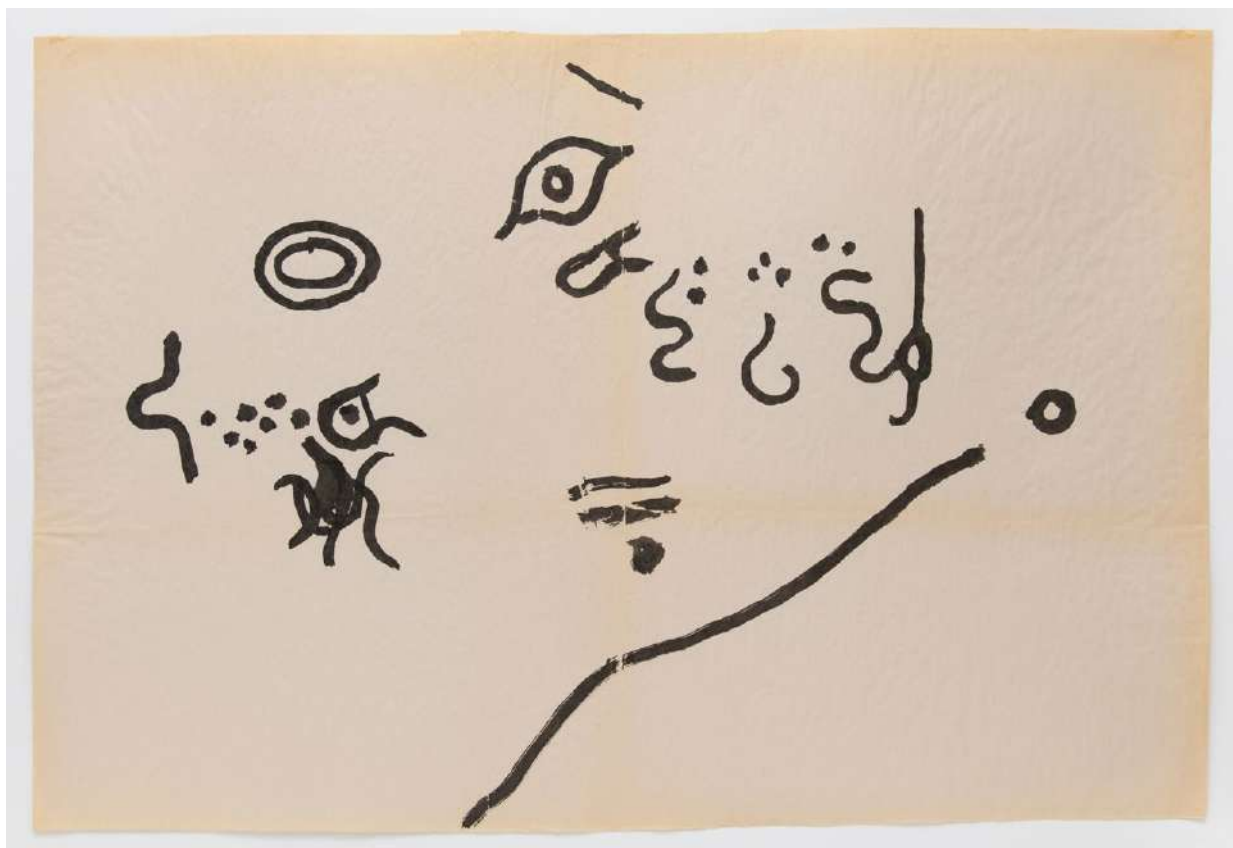
The work currently being exhibited is the *Sho-tai: Shape of My Shadow* series, which was first presented in 2018. The sun-bleached, creased deadstock paper is adorned with ink brushstrokes, forming ambiguous symbols that collectively create the layout of the piece. It also appears as though the long process of the creation of ideographic characters is being shown in reverse. Tachibana notes the following in his book:

*I saw a white wall with numerous dark,
vertical lines made by falling raindrops,
the visible traces of the black rain.
I saw a rock upon which the shadow of
someone who had vanished instantly
still vaguely remained.
I saw a someone with a brush, writing the
names of the many people who had died.
I saw a piece of paper with holes where
the black ink had been charred by
the strong flash.*

*Is the ink that has been applied to paper
eternal?
Does my shadow remain, even after my
death?*

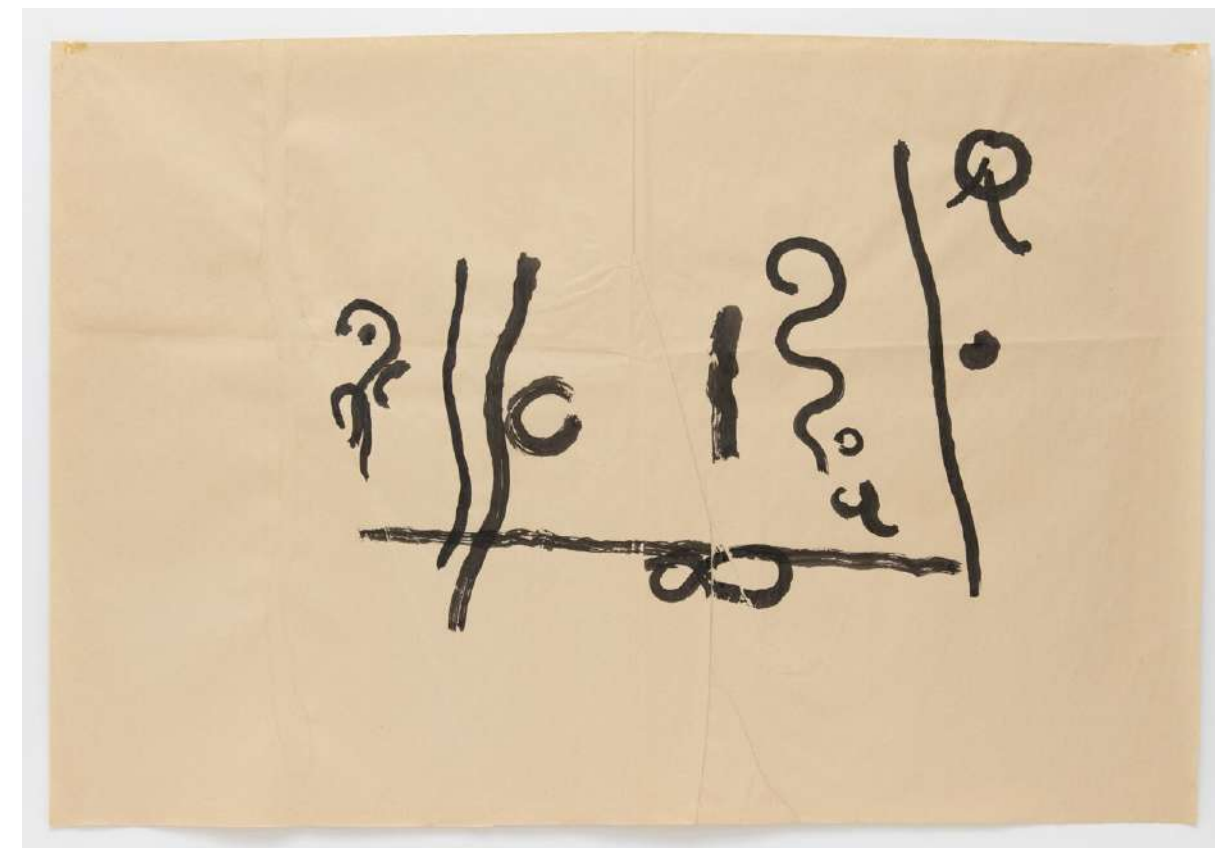
Tachibana's works make us reconsider the meaning of primitive actions such as drawing lines, tracing shapes, and writing.





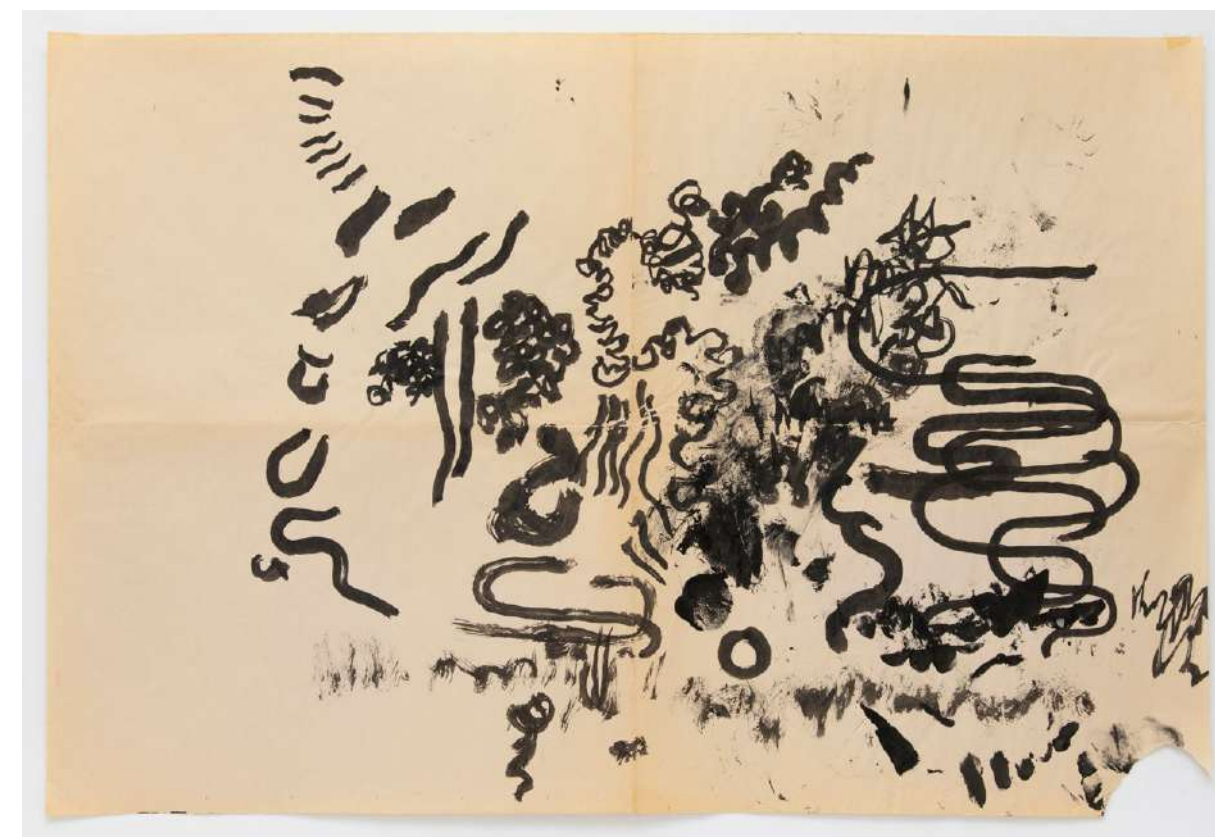
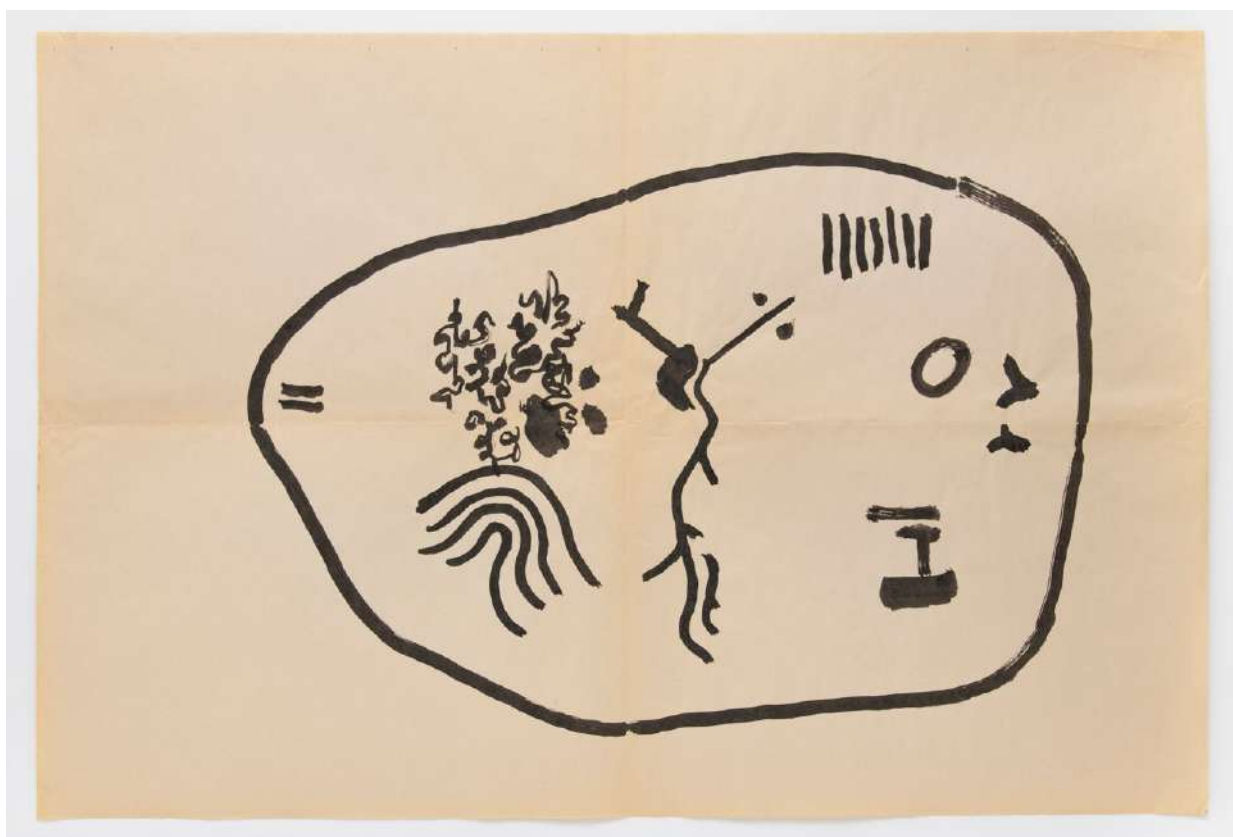
「書体」より
From the "Sho-tai" Series, 2018

「書体」より
From the "Sho-tai" Series, 2018

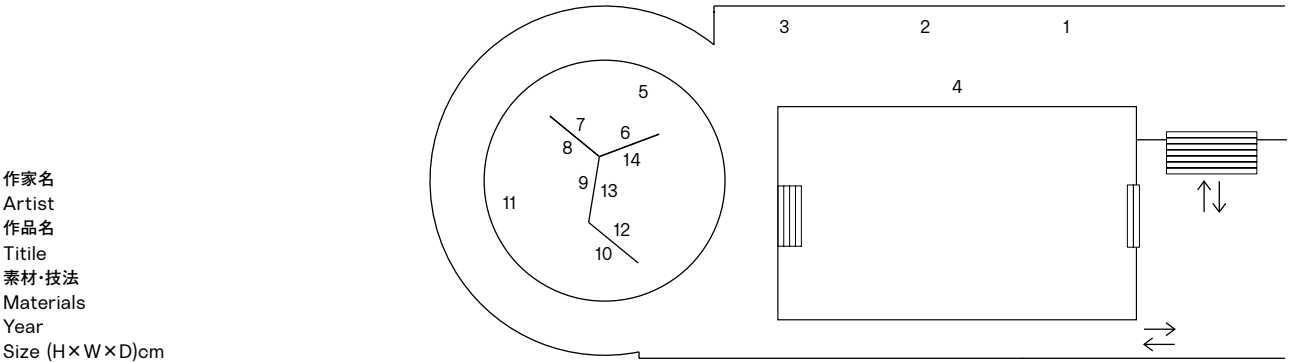


「書体」より
From the "Sho-tai" Series, 2018

「書体」より
From the "Sho-tai" Series, 2018



作品リスト List of Works



作家名
Artist
作品名
Titile
素材・技法
Materials
Year
Size (H×W×D)cm

1 小林孝亘
Kobayashi Takanobu

Block (yellow & green gray)
キャンバスに油彩
Oil on canvas
2021
41.2×41.4cm

Vessel-white plate (warm gray)
キャンバスに油彩
Oil on canvas
2023
33.7×45.8cm

Vessel-white bottle
キャンバスに油彩
Oil on canvas
2023
53.3×45.7cm

Vessel-green
キャンバスに油彩
Oil on canvas
2019
38×45.5cm

Pillow
キャンバスに油彩
Oil on canvas
2016
91×116.5cm

2 曽祇一晃
Sogi Kazuaki

ZOIDストゲ百足ザウルス
Zoids-spiny-centipede-saurus
紙
Paper
Circa 2014
21×28.5cm

木の花蠍鉄砲ロボザウルス
Tree-flower-scorpion-gun- robo-saurus
色紙
Colored paper
2021
21×27.5cm

回転寿司ザウルス
Conveyor-belt-sushi-saurus
色紙
Colored paper
2014
15×15cm

百足鉄砲ハッパザウルス
Centipede-gun-leaf-saurus
色紙
Colored paper
2014
14.9×15cm

逆立ち子の葉トゲナナフシザウルス
Upside-down-leaf-spiny-stick-saurus
色紙
Colored paper
2014
14.7×15cm

飛虫ザウルス
Jumping-insect-saurus
色紙
Colored paper
Circa 2014
15×14.8cm

ステゴザウルスザウルス
Stegosaurus-saurus
色紙
Colored paper
Circa 2014
15×14.9cm

翼竜ザウルス
Pterosaurus-saurus
色紙
Colored paper
2014
15×15cm

ジンベイザメザウルス
Whale-shark-saurus
色紙
Colored paper
2019
25.7×37.2cm

3 舩次崇
Shuji Takashi

ビンにいけられた花とビワとブドウの実
Flowers in a Bottle with Loquats and Grapes
水彩紙にパステル
Pastel on watercolor paper
2010
79×54.7cm

人形とじゃがいも
Doll and Potato
黄ボール紙にパステル
Pastel on cardboard
2006
54×77cm

花瓶の極楽鳥花
Strelitzia in a Vase
水彩紙にパステル
Pastel on watercolor paper
2005
117×85cm

ワレモコウとコップととっくり
Great Burnet, Cup and Sake Bottle
水彩紙にパステル
Pastel on watercolor paper
2010
77×54cm

4 福田尚代
Fukuda Naoyo

翼あるもの『十五少年漂流記』
The Winged: Adrift in the Pacific
頁を折り込まれた書物
Book with pages folded-in
2022
22.4×29.3×9cm

翼あるもの『家なき子』
The Winged: Nobody's Boy
頁を折り込まれた書物
Book with pages folded-in
2022
14.9×22.4×7.5cm

翼あるもの『少年探偵団』
The Winged: Boy Detectives Club
頁を折り込まれた書物
Book with pages folded-in
2022
15.1×19.8×5.9cm

翼あるもの『アルプスの少女ハイジ』
The Winged: Heidi
頁を折り込まれた書物
Book with pages folded-in
2022
14.8×20.5×6.1cm

翼あるもの『海底二万海里』
The Winged: Twenty Thousand Leagues Under the Sea
頁を折り込まれた書物
Book with pages folded-in
2022
20.8×34.7×11.2cm

5 似里力
Nisato Chikara

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
Dimensions variable (total length 292cm)

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
6.5×7.5×4.5cm

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
7×7×5.2cm

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
7.8×7×4.2cm

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
7×7×4.2cm

無題
Untitled
糸
Thread
Early 2010s
7.2×6.6×4.3cm

6 藤岡祐機
Fujioka Yuki

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2004-2005
4×16cm

無題
Untitled
紙にクレヨン、ハサミでカット
Crayon on paper, cutting with scissors
2006-2008
5.5×11.3cm

無題
Untitled
紙にクレヨン、ハサミでカット
Crayon on paper, cutting with scissors
2006-2010
7×12cm

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2009-2012
7.4×16cm

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2009-2012
8.8×13cm

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2023
9×19cm

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2024
10.5×9.5cm

無題
Untitled
紙、ハサミでカット
Paper, cutting with scissors
2020-2024
Dimensions variable

無題
Untitled
紙、紙にクレヨン、ハサミでカット
Paper, crayon on paper, cutting with scissors
2020-2024
Various sizes (15 pieces)
Framed size 42.2×42.2×3.5cm

7 谷澤紗和子
Tanizawa Sawako

矯めを解す #3
Loosen Up the Correction #3
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
49.7×35.5×4cm

矯めを解す #4
Loosen Up the Correction #4
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
50×35.6×3.6cm

ヌードとバナナ
Nude and Bananas
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
36.4×36.1×3.6cm

NO・鰯
NO・Horse Mackerels
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
34.7×34.7×3.5cm

何かを言えば詩に書かれてしまう。・片口に林檎
Everything She Says He Turns It into A Poem・Apples in a Lipped Bowl
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
36.1×36.1×3.5cm

若い女性へのメッセージ・柘榴
Message to Young Women・Pomegranate
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
36.2×36.1×3.8cm

NO・月見そば
NO・Tsukimi Soba
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
34.5×36.1×3.5cm

ヌードと切り身
Nude and Fish Fillets
紙にアクリル絵具、解体された家屋の廃材、アクリル板
Acrylic paint on paper, acrylic board, scrap wood from a demolished house
2023
37.6×37.1×3.8cm

8 森本絵利
Morimoto Eri

contour map# humidity
-blue-grey/edge(B2-②)
綿布パネルにアクリル絵具(176,300dots)
Acrylic on cotton cloth covered panel
2022
72.8×51.5cm

contour map# humidity
-blue-grey/edge(B2-②)-memo
紙に鉛筆、額縁
Pencil on paper, frame
2022
51.5×36.4cm

contour map# sandy beach (dry)
綿布パネルにアクリル絵具(56,300 dots)
Acrylic on cotton cloth covered panel
2023
41×41cm

contour map# grove of tree (night)
綿布パネルにアクリル絵具(64,400dots)
Acrylic on cotton cloth covered panel
2023
41×41cm

紙片瓶（青）
Shihenbin (blue)
紙（チラシ）、ガラス瓶
Paper (flyer), bottle
2022
12.5×φ5cm

紙片瓶（緑）
Shihenbin (green)
紙（チラシ）、ガラス瓶
Paper (flyer), bottle
2024
10.5×φ5cm

紙片瓶（黄）
Shihenbin (yellow)
紙（チラシ）、ガラス瓶
Paper (flyer), bottle
2024
18×φ6cm

9 柴田龍平
Shibata Ryuhei

かき消されたタイトル
Title deleted
キャンバスに顔料ボールペン、アクリル絵具、レジン
Color gel pen, acrylic, resin on canvas
2015
112.2×145.6×2.8cm

1992-1997
紙に顔料ボールペン
Color gel pen on paper
2017
45.5×53.2cm

10 松本国三
Matsumoto Kunizo

無題
Untitled
紙（カレンダー）にインク
Ink on calendar
2016
36.9×26.4cm

無題
Untitled
紙（カレンダー）にインク
Ink on calendar
2020
各約26×19.4cm(12点)
Framed size 110.2×115.7×3cm

無題
Untitled
紙にインク
Ink on paper
2004
14.9×10.4cm

無題
Untitled
紙にインク
Ink on paper
2004
14.9×10.4cm

無題
Untitled
紙にインク
Ink on paper
2004
14.9×10.4cm

無題
Untitled
紙にインク
Ink on paper
2004
14.9×10.4cm

11 平田安弘
Hirata Yasuhiro

とうもろこし
Corn on the cob
紙管にキャンバス釘、マーカー、ペンキ
Canvas tacks, marker, paint on paper tube
Circa 2005
φ10×74.3cm

とうもろこし
Corn on the cob
紙管にカラー釘、アクリル絵具
Colored steel nails, acrylic on paper tube
2011
φ9.3×43.3cm

とうもろこし
Corn on the cob
紙管に真鍮釘、ペンキ、アクリル絵具
Brass nails, paint, acrylic on paper tube
2011
φ9.1×43.5cm

とうもろこし
Corn on the cob
紙管に真鍮釘、カラー釘、アクリル絵具
Brass nails and colored steel nails, acrylic
on paper tube
2010-2020
φ8×71.5cm

とうもろこし
Corn on the cob
紙管にカラー釘、マーカー、染料、ボンド
Colored steel nails, marker, dye, glue on
paper tube
2024
φ10×49.7cm

12 上土橋勇樹
Kamitsuchibashi Yuki

タイトル不明
Title Unknown
紙に水性染料ペン
Pen on paper
2021
54.1×76.5cm

タイトル不明
Title Unknown
紙に水性染料ペン
Pen on paper
2021
39.3×54.3cm

タイトル不明
Title Unknown
紙に水性染料ペン
Pen on paper
2021
54.3×76.5cm

タイトル不明
Title Unknown
紙に水性染料ペン
Pen on paper
2020
54.2×76.5cm

タイトル不明
Title Unknown
紙に水性染料ペン
Pen on paper
2021
38.3×54.1cm

13 平野喜靖
Hirano Yoshiyasu

のうない
In My Brain
木板にアクリル絵具、フェルトペン、ペン
Acrylic, felt pen, pen on wooden board
2022
91.2×101cm

無題
Untitled
紙に顔料ボールペン
Color gel pen on paper
2015
54.5×77.4cm

無題
Untitled
紙に顔料ボールペン
Color gel pen on paper
2014
54.1×76.5cm

14 立花文穂
Tachibana Fumio

「書体」より
From the “Sho-tai” Series
紙に墨
Ink on paper
2018
54.5×81cm

「書体」より
From the “Sho-tai” Series
紙に墨
Ink on paper
2018
54.8×81.5cm

「書体」より
From the “Sho-tai” Series
紙に墨
Ink on paper
2018
54.5×80.2cm

「書体」より
From the “Sho-tai” Series
紙に墨
Ink on paper
2018
54.7×81.1cm

作家略歴 Biography

小林孝亘

1960年東京都生まれ、現在神奈川県在住
1986年愛知県立芸術大学美術学部油画科卒業

近年の個展

2023年 「うつわたち」西村画廊、東京
2022年 「雲と影」西村画廊、東京
「真昼」豊田市美術館、愛知
2019年 「Balance」100 Tonson Gallery、バンコク、タイ
2014年 「小林孝亘―私たちを夢見る夢」横須賀美術館、神奈川

近年のグループ展

2024年 「空の発見」渋谷区立松濤美術館、東京
コラボレーション企画展「川端龍子＋高橋龍太郎コレクション
ファンタジーの力」大田区立龍子記念館、東京
2023年 「GROUND3 絵画のふつうーふつうの絵画」アートラボあいち、愛知
「共生世界ー2022 済南 国際ビエンナーレ」済南市美術館、済南市、中国
2022年 「コレクション展Ⅱ 特集1“リ・フレッシュャーズー新収蔵品紹介展”」
兵庫県立美術館、兵庫

パブリックコレクション

愛知県美術館／国立国際美術館／東京国立近代美術館／東京都現代美術館／
広島市現代美術館／ほか

曾祇一晃

1977年大阪府生まれ、現在も大阪府在住
1988年11歳の頃から切り絵を始める
2016年頃から週に1回なないろサーカス団に通い活動をしている

個展

2023年 「カベイシャス展覧会 #20 曾祇一晃個展」
Calo Bookshop and Cafe、大阪

グループ展

2016年 「アール・ブリュット☆アート☆日本3」ボーダレス・アートミュージアム
NO-MA、滋賀

Kobayashi Takanobu

1960 Born in Tokyo, currently based in Kanagawa
1986 Graduated from Aichi Prefectural University of Fine Arts

Recent Solo Exhibitions

2023 *Vessels*, Nishimura Gallery, Tokyo
2022 *Cloud and Shadow*, Nishimura Gallery, Tokyo
Midday, Toyota Municipal Museum of Art, Aichi
2019 *Balance*, 100 Tonson Gallery, Bangkok, Thailand
2014 *Kobayashi Takanobu Dream, dreaming us*, Yokosuka Museum of
Art, Kanagawa

Recent Group Exhibitions

2024 *Discovering the Sky*, The Shoto Museum of Art, Tokyo
Collaborative Exhibition *Kawabata Ryushi + Takahashi Ryutaro
Collection May It Be Your Tale*, Ryushi Memorial Museum, Tokyo
2023 *GROUND3 Ordinary Painting*, ART LAB AICHI, Aichi
Symbiotic World - 2022 Jinan International Biennale, Jinan Art
Museum, Jinan, China
2022 *Re: Freshers–New Acquisitions*, Hyogo Prefectural Museum of Art,
Hyogo
Sunset/Sunrise, Toyota Municipal Museum of Art, Aichi

Public Collection

Aichi Prefectural Museum of Art / The National Museum of Art, Osaka /
The National Museum of Modern Art,Tokyo / Museum of Contemporary Art,
Tokyo / Hiroshima City Museum of Contemporary Art / and others

Sogi Kazuaki

1977 Born and lives in Osaka
1988 At age 11, began creating paper-cut works
2016 Began participating in Nanaïro Circus Troupe activities once a week

Solo Exhibition

2023 *Capacious Exhibition#20: Kazuaki Sogi Solo Exhibition*, Calo Bookshop
and Cafe, Osaka

Group Exhibition

2016 *The World of Art Brut in Japan 3*, Borderless Art Museum NO-MA, Shiga

舛次崇

1974年兵庫県生まれ、2021年永眠
1993年からすずかけ絵画クラブで絵を描き始め、1990年代から作品発表をする

主な展覧会
2024年 「ボーダレス―限界とあわい―」ボーダーレスアート・ミュージアム NO-MA、滋賀
「つくる冒険 日本のアール・ブリュット45人―たとえば、「も」を何百回と書く。」滋賀県立美術館、滋賀
2021年 個展「舛次崇―静かなまなざし―」兵庫県立美術館ギャラリー棟3F、兵庫
2020年 「あしたのおどろき」東京都渋谷区公園通りギャラリー、東京
「あるがままのアート―人知れず表現し続ける者たち―」東京藝術大学大学美術館、東京
2019年 「日本とタイのアール・ブリュット〜知られざる美のかたち」バンコク芸術文化センター、バンコク、タイ
2014年 「Art Brut Japan Schweiz」ラガーハウスミュージアム、ザンクトガレン、スイス(グギング・ミュージアム、ウィーン、オーストリアに巡回)
2012年 「Art Brut from Japan」ドルハウス博物館、アムステルダム、オランダ
2010年 「アール・ブリュット JAPONAIS」アル・サンビエール美術館、パリ、フランス
2008年 「Japan」アール・ブリュット・コレクション、ローザンヌ、スイス

パブリックコレクション
アール・ブリュット・コレクション(スイス)／ボンビドゥー・センター(フランス)／滋賀県立美術館／もうひとつの美術館

福田尚代

1967年埼玉県生まれ、現在も埼玉県在住
1992年東京藝術大学大学院美術研究科油画専攻修了

近年の個展
2024年 「福田尚代 ひとすくい」Kanda & Oliveira、千葉
2018年 「福田尚代 山のあなたの雲と幽霊」表参道画廊+MUSÉE F、東京
2016年 「福田尚代展 水枕 氷枕」山鬼文庫、石川
「コレクション 福田尚代 言葉の在り処、その存在」うらわ美術館、埼玉
2014年 「『福田尚代作品集 2001―2013』出版記念展」小出由紀子事務所、東京

近年のグループ展
2024年 「GEIDAI BIBLIOSCAPE 2024 オブジェとしての本」東京藝術大学附属図書館上野本館、東京
2023年 「MOTコレクション:歩く、赴く、移動する 1923→2020」東京都現代美術館、東京
2022年 「雰囲気のかたち―見えないもの、形のないもの、そしてここにあるもの」うらわ美術館、埼玉
「旅と想像／創造 いつかあなたの旅になる」東京都庭園美術館、東京
2020年 「ふたつのまどかーコレクション×5人の作家たち」DIC川村記念美術館、千葉

パブリックコレクション
うらわ美術館／東京都現代美術館／DIC川村記念美術館／愛知県美術館

Shuji Takashi

1974 Born in Hyogo, passed away in 2021
1993 Started painting at the Suzukake Painting Club and began exhibiting works in the 1990s

Selected Exhibitions
2024 *Borderless -Margins and Interplay-*, Borderless Art Museum NO-MA, Shiga
Creative Adventures by 45 Japanese Art Brut Creators: Endless iterations of the single glyph “も” and more, Shiga Museum of Arts, Shiga
2021 *Shuji Takashi Solo Exhibition -Quiet Gaze-*, Hyogo Prefectual Museum of Art, Hyogo
2020 *Open to Surprises*, Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery, Tokyo
Art As It Is: Expressions from the Obscure, The University Art Museum of Tokyo University of the Arts, Tokyo
2019 *Thailand and Japan Art Brut -Figure of Unknown Beauty-*, Bangkok Art and Culture Centre, Bangkok, Thailand
2014 *Art Brut Japan Schweiz*, Lagerhaus Museum, St.Gallen, Switzerland (Toured to Museum Gugging, Vienna, Austria)
2012 *Art Brut from Japan*, The Dolhuys Museum, Amsterdam, Netherlands
2010 *Art Brut Japonais*, Halle Saint Pierre, Paris, France
2008 *Japon*, Collection de l'Art Brut, Lausanne, Switzerland

Public Collection
Collection de l'Art Brut (Switzerland) / Musée National d'Art Moderne - Centre Pompidou (France) / Shiga Museum of Art / MOB museum of alternative-art

Fukuda Naoyo

1967 Born and lives in Saitama
1992 MA, Master's degree program in Oil Painting, Graduate School of Fine Arts, Tokyo National University of Arts and Music

Recent Solo Exhibitions
2024 *Naoyo Fukuda: A Spoonful of Salvation*, Kanda & Oliveira, Chiba
2018 *Naoyo Fukuda: Ghosts, Clouds, or Your Great Spirits over the Mountain*, Galerie Omotesando + MUSÉE F, Tokyo
2016 *Naoyo Fukuda: Water Pillow, Ice Pillow*, SANKI BUNKO, Ishikawa
Naoyo Fukuda: Whereabout of Words, and Their Presence, Urawa Art Museum, Saitama
2014 *Naoyo Fukuda: Works from 2001–2013” Exhibition and Book Launch*, Yukiko Koide Presents, Tokyo

Recent Group Exhibitions
2024 *GEIDAI BIBLIOSCAPE 2024, Book as Object*, Tokyo University of the Arts Ueno Library, Tokyo
2023 *MOT Collection Walking, Traveling, Moving–From the Great Kanto Earthquake to the Present*, Museum of Contemporary Art Tokyo, Tokyo
2022 *Shape of Atmosphere; invisible, formless, and we share*, Urawa Art Museum, Saitama
Journey and Imagination Connecting to the Stories of Others, Tokyo Metropolitan Teien Art Museum, Tokyo
2020 *Overlapping Ciroles: 5 Artists Collaborate with the Collection*, Kawamura Memorial DIC Museum of Art, Chiba

Public Collection
Urawa Art Museum / Museum of Contemporary Art, Tokyo / Kawamura Memorial DIC Museum of Art / Aichi Prefectural Museum of Art

似里力

1968年岩手県生まれ、現在も岩手県在住
2007年からるんびにいい美術館内の「アトリエまゆ〜ら」で制作をしている

主な展覧会
2024年 「異彩のはじまり」ヘラルボニーギャラリー、岩手
2023年 「Material,or」21_21 DESIGN SIGHT、東京
2022年 「共生の芸術祭 わたしはメモリー」京都市美術館、市民交流プラザふくちやま、京都
2020年 「フィールド⇄ワーク」東京都渋谷公園通りギャラリー、東京
2014年 「アール・ブリュット☆アート☆日本」ボーダレス・アートミュージアム NO-MA、滋賀
2009年 「第62回岩手芸術祭」岩手県民会館、岩手（現代美術部門 優秀賞）

藤岡祐機

1993年熊本県生まれ、現在も熊本県在住
1999年6歳の頃に紙とハサミを使った切り紙を始める

主な展覧会
2023年 「“みかた”の多い美術館展 さわる知る 読む聞くあそぶ はなしあう「うーん」と悩む 自分でつくる!」滋賀県立美術館、滋賀
「Material Witness」アメリカン・フォーク・ミュージアム、ニューヨーク、アメリカ
2022年 「人間の才能 生みだすことと生きること」滋賀県立美術館、滋賀
2020年 「あるがままのアート―人知れず表現し続ける者たち―」東京藝術大学大学美術館、東京
「ライフ 生きることは、表現すること」熊本市現代美術館、熊本
「あしたのおどろき」東京都渋谷公園ギャラリー、東京
2019年 「日本とタイのアール・ブリュット〜知られざる美のかたち」バンコク芸術文化センター、バンコク、タイ
2015年 「すごいぞ これは!」埼玉県立近代美術館、埼玉(札幌芸術の森美術館、北海道／葦工ミュージアム、高知／鞆の津ミュージアム、広島へ巡回)
2014年 「Art Brut Japan Schweiz」ラガーハウスミュージアム、ザンクトガレン、スイス(グギング・ミュージアム、ウィーン、オーストリアに巡回)
2002年 「熊本国際美術展:ATTITUDE 2002―心の中、たったひとつの真実のために」熊本市現代美術館、熊本

パブリックコレクション
滋賀県立美術館／熊本市現代美術館／アメリカン・フォーク・アート・ミュージアム(アメリカ)

Nisato Chikara

1968 Born and lives in Iwate
2007 Began creating artwork at Atelier Mayura at the Lunbini Museum

Selected Exhibitions
2024 *The Origin of “ISAI”*, Herabony Gallery, Iwate
2023 *Material,or*, 21_21 DESIGN SIGHT, Tokyo
2022 *The Symbiosis Art Festival I am a Memory*, Kyoto City Museum of Art Annex / Cityzen Plaza Fukuchiyama, Kyoto
2020 *field⇄work*, Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery, Tokyo
2014 *The World of Art Brut in Japan*, Borderless Art Museum NO-MA, Shiga
2009 *62nd Iwate Art Festival*, Iwate Prefecture Citizens Hall, Iwate (Contemporary Art Division, Excellence Award)

Fujioka Yuki

1993 Born and lives in Kumamoto
1999 At age 6, began creating paper cutouts using paper and scissors

Selected Exhibitions
2023 *Museum with Many Ways to Enjoy! Touch, learn, read listen, play, converse, ponder, create....*, Shiga Museum of Art, Shiga
Material Witness, American Folk At Museum, New York, USA
2022 *Genius: The Human Gift for Creating and Living*, Shiga Museum of Art, Shiga
2020 *Art As It Is: Expressions from the Obscure*, The University Art Museum of Tokyo University of the Arts, Tokyo
LIFE, Contemporary Art Museum, Kumamoto
Open to Surprises, Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery, Tokyo
2019 *Thailand and Japan Art Brut - Figure of Unknown Beauty*, Bangkok Art and Culture Centre, Bangkok, Thailand
2015 *This is Amazing!*, The Museum of Modern Art, Saitama (Travel to Sapporo Art Center, Hokkaido / Museum of Art Warakoh, Kochi / Tomonotsu Museum, Hiroshima)
2014 *Art Brut Japan Schweiz*, Lagerhaus Museum, St.Gallen, Switzerland (Toured to Museum Gugging, Vienna, Austria)
2002 *The Kumamoto International Art Exhibition ATTITUDE 2002 -One Truth in Your Heart*, Contemporary Art Museum, Kumamoto

Public Collection
Shiga Museum of Art / Contemporary Art Museum, Kumamoto / American Folk At Museum, New York, U.S.A.

谷澤紗和子

1982年大阪府生まれ、現在京都府在住
2007年京都市立芸術大学大学院美術研究科絵画専攻修了

近年の個展

2023年 「矯めを解す」studio J、大阪
「彼方の手に触れる」See Saw Gallery＋hibit、愛知
「ちいさいこえ」Finch Arts、京都
2022年 「情緒本意な甘い気分」studio J、大阪
2021年 「女性像の演習」kumagusuku SAS、京都

近年のグループ展

2024年 「かわるあいだの美術2024〈物語る予感〉」
鹿児島市立天文館図書館、鹿児島
2022年 「VOCA展2022 現代美術の展望―新しい平面の作家たち―」
上野の森美術館、東京
「越境―収蔵作品とゲストアーティストがひらく視座」
京都精華大学ギャラリー Terra-S、京都
2020年 「六甲ミーツ・アート芸術散歩2020」六甲山、兵庫
「ボーダレス・エリア近江八幡芸術祭―ちかくのまち」奥村家住宅、滋賀

パブリックコレクション

愛知県美術館／高松市美術館／日本美術技術博物館マンガ館（ポーランド）

森本絵利

1978年大阪府生まれ、現在も大阪府在住
2003年京都市立芸術大学大学院美術研究科絵画専攻修了

主な個展

2024年 「contour map # -from the beginning-」
ギャラリーヤマキファインアート、兵庫
2020年 「たとえばの換算」サイギャラリー、大阪
2007年 「森本絵利 展」サイギャラリー、大阪（同 2010、2022）
2004年 「クリオテリオム 58」水戸芸術館、茨城
2002年 「萌芽のとき」gallery 16、京都

主なグループ展

2024年 「Here and There and Back Again, Japanese Art
1964–2024」Nicolas Krupp Gallery、バーゼル、スイス
2023年 「ABSTRACTION -絵画の可能性-」ギャラリーヤマキファインアート、兵庫
2012年 「アートピクニック vol.2 呼吸する美術」芦屋市立美術博物館、兵庫
2008年 「VOCA展2008 現代美術の展望―新しい平面の作家たち―」
上野の森美術館、東京
2003年 「神戸アートアニュアル2003 Grip the Gap」
神戸アートビレッジセンター、兵庫

Tanizawa Sawako

1982 Born in Osaka, currently based in Kyoto
2007 MA, Master's course, Department of Painting, Graduate School of Arts,
Kyoto City University of Arts

Recent Solo Exhibitions

2023 Loosen Up the Correction, studio J, Osaka
Touching A Distant Hand, See Saw Gallery + ibit, Aichi
Small Voice, Finch Arts, Kyoto
2022 Emotionally Sweet Mood, studio J, Osaka
2021 Female Image Exercises, kumagusuku SAS, Kyoto

Recent Group Exhibitions

2024 Kawaru Aida no Bijutsu 2024 Premonition to narrate and..., Kagoshima
City Tenmonkan Library, Kagoshima
2022 VOCA 2022 -The Vision of Contemporary Art-, The Ueno Royal
Museum, Tokyo
Border Crossings: New Perspectives through Works from the Collection
and Guest Artists, Kyoto Seika University Gallery Terra-S, Kyoto
2020 Rokko Meets Art 2020, Mt. Rokko, Hyogo
Borderless Area Ohmihachiman Art Festival Town of Perception,
Okumura Family Residence, Shiga

Public Collection

Aichi Prefectural Museum of Art / Takamatsu Art Museum / Manggha Muse-
um of Japanese Art & Technology (Poland)

Morimoto Eri

1978 Born and lives in Osaka
2003 MA, Master's course, Department of Painting, Graduate School of Arts,
Kyoto City University of Arts

Selected Solo Exhibitions

2024 Contour Map# -from the beginning-, Gallery Yamaki Fine Art, Hyogo
2020 Conversion by Example, SAI Gallery, Osaka
2007 Eri Morimoto, SAI Gallery, Osaka (also 2010 and 2022)
2004 CRITERIUM 58, Art Tower Mito, Ibaraki
2002 The Time of Blooming, Gallery 16, Kyoto

Selected Group Exhibitions

2024 Here and There and Back Again, Japanese Art 1964–2024, Nicolas
Krupp Gallery, Basel, Switzerland
2023 ABSTRACTION -The Possibilities of Painting-,
Gallery Yamaki Fine Art, Hyogo
2012 Art Pionic vol.2 breathing art, Ashiya City Museum of Art and
History, Hyogo
2008 VOCA 2008 -The Vision of Contemporary Art-, The Ueno Royal
Museum, Tokyo
2003 Kobe Art Annual 2003 Grip the Gap, Kobe Art Village Center, Hyogo

柴田龍平

1988年大阪府生まれ、現在も大阪府在住
2007年よりユウの家にて週に1回の絵画クラブの時間に制作を行う

主な個展

2019年 「カベイシャス展覧会 #11 柴田龍平個展」
Calo Bookshop and Cafe、大阪

主なグループ展

2024年 「5つのまなざし」高島屋大阪店 ギャラリーNEXT、大阪
2017年 「アールブリュット?アウトサイダーアート?それとも?―そこにある価値―」
Eye of GYRE、東京
2016年 「大阪府現代アート世界に輝く新星発掘プロジェクト」
大阪府立江之子島文化芸術創造センター enoco、大阪（最優秀賞）

松本国三

1962年大阪府生まれ、現在も大阪府在住
1988年から2016年まで実家の中華料理店を手伝う
1995年からアトリエひこに参加し、週2日ほどフィールドワークとも呼べる遠足や制作を行う

個展

2007年 Galerie Susanne Zander、ケルン、ドイツ
「憑依文字」小出由紀子事務所、東京（同 2004年）

近年のグループ展

2024年 「文字とのつきあい」アトリエひこ・となりの三軒長屋、大阪
2022年 「Do the Write Thing: read between the lines #3」
Christian Berst、パリ、フランス
2021年 「レターズ、ゆいほどける文字たち」東京都渋谷公園通りギャラリー、東京
2020年 「Scrivere Disegnando, When language Seeks Its Other」
Centre d'Art Contemporain、ジュネーブ、スイス
2018年 「Do the Write Thing: read between the lines #2」
Christian Berst、パリ、フランス
2016–2017年「The Museum of Everything Exhibition #7」
Museum of Old and New Art、タスマニア、オーストラリア
2015年 「Art Brut Live: Collection abcd / Bruno Decharme」
DOX Center for Contemporary Art、ブラハ、チェコ
2014–2015年「Art Brut Live: Collection abcd / Bruno Decharme」
La Maison Rouge、パリ、フランス

パブリックコレクション

アール・ブリュット・コレクション（スイス）／ボンビドゥー・センター（フランス）

平田安弘

1984年大阪府生まれ、現在も大阪府在住
1998年中学2年生の頃からアトリエひこに通い、現在は週1回のペースで制作を行う

個展

2022年 「カベイシャス展覧会 #17 平田安弘個展」
Calo Bookshop and Cafe、大阪

近年のグループ展

2024年 「文字とのつきあい」アトリエひこ・となりの三軒長屋、大阪
2023年 「UPPALACE ～暇と創造たちの宮殿～」
アトリエひこ・となりの三軒長屋、大阪
2021年 アウトサイダー・アートフェア 特別展「Super-Rough」
（キュレーター:村上隆）、SoHo、ニューヨーク、アメリカ

Shibata Ryuhei

1988 Born and lives in Osaka
2007 Began making his artwork once a week during painting club time at
Atelier Yu

Solo Exhibition

2019 Capacious exhibition#11: Ryuhei Shibata Solo Exhibition, Calo Bookshop
and Cafe, Osaka

Selected Group Exhibitions

2024 Five Perspectives, Takashimaya Gallery Next, Osaka
2017 Art Brut? Outsider Art? Or...? -Inherent Creativity-, Eye of GYRE, Tokyo
2016 Project to Discover New Stars in the World of Contemporary Art,
Enokojima Art, Culture and Creative Center, Osaka Prefecture [enoco],
Osaka (Grand Prize)

Matsumoto Kunizo

1962 Born and lives in Osaka
1988 Worked at his family's Chinese restaurant to 2016
1995 Started attending Atelier Hiko about twice a week to create artworks
and go on field trips

Solo Exhibitions

2007 Galerie Susanne Zander, Cologne, Germany
Obsessed with Letters, Yukiko Koide Presents, Tokyo (also 2004)

Recent Group Exhibitions

2024 Relationship with Letters, Atelier Hiko and the Three Traditional
Japanese Row Houses, Osaka
2022 Do the Write Thing: read between the lines #3, Christian Berst,
Paris, France
2021 Letters -Tangling Unraveling-, Tokyo Shibuya Koen-dori Gallery, Tokyo
2020 Scrivere Disegnando, When language Seeks Its Other, Centre d'Art
Contemporain, Geneva, Switzerland
2018 Do the Write Thing: read between the lines #2, Christian Berst,
Paris, France
2016–2017 The Museum of Everything Exhibition #7, Museum of Old and New
Art, Tasmania, Australia
2015 Art Brut Live: Collection abcd / Bruno Decharme, DOX Center for
Contemporary Art, Prague, Czech Republic
2014–2015 Art Brut Live: Collection abcd / Bruno Decharme, La Maison
Rouge, Paris, France

Public Collection

Collection de l'Art Brut (Switzerland) / Musée National d'Art Moderne - Centre
Pompidou (France)

Hirata Yasuhiro

1984 Born and lives in Osaka
1998 Started working at Atelier Hiko in his second year of junior high school,
currently works there once a week.

Solo Exhibition

2022 Capacious Exhibition#17: Yasuhiro Hirata Solo Exhibition, Calo Bookshop
and Cafe, Osaka

Selected Group Exhibitions

2024 Relationship with Letters, Atelier Hiko and the Three Traditional
Japanese Row Houses, Osaka
2023 Uppalace ~The Palace of Leisure and Creation~, Atelier Hiko and the
Three Traditional Japanese Row Houses, Osaka
2021 Outsider Art Fair's Special Exhibition: Super-Rough, Guest curated by
Takashi Murakami, SoHo, New York, U.S.A.

上土橋勇樹

2001年岐阜県生まれ、現在滋賀県在住
2020年からやまなみ工房にて週5〜6日、主に手描きやパソコンを使った制作を行う

- 主な展覧会
- 2023年 「並行世界の歩き方 上土橋勇樹と戸谷誠」
ボーダレス・アートミュージアム NO-MA、滋賀
- 2022年 「想像する文字展 Imagine Letters／Letters Imagine」
京都府立図書館、京都
「みんなの無限大アート やまなみ工房の宇宙」ウッドワン美術館、広島
「やまなみ工房展 View from the Mirror アール・ブリュットの世界」
NU 茶屋町、大阪
「人間の才能 生みだすことと生きること」滋賀県立美術館、滋賀
- 2021年 「about me 5〜“わたし”を知って〜全身全霊 Body and Soul」
イマジニアンドデザイン、大阪
「想像する文字展」京都府立図書館、京都

Kamitsuchibashi Yuki

2001 Born in Gifu, currently based in Shiga
2020 Began working at Atelier Yamanami, producing artwork five to six days a week, primarily using hand-drawing techniques and a computer.

- Selected Exhibitions
- 2023 *How to Walk in a Parallel World: Kamitsuchibashi Yuki and Toya Makoto*, Borderless Art Museum NO-MA, Shiga
- 2022 *Imagine Letters/Letters Imagine*, Kyoto Prefectural Library, Kyoto
Infinity Art for Everyone: The Universe of Atelier Yamanami, Woodone Museum of Art, Hiroshima
Atelier Yamanami Exhibition: View from the Mirror The World of Art Brut, NU Chayamachi, Osaka
Genius: The Human Gift for Creating and Living, Shiga Museum of Art, Shiga
- 2021 *about me 5 Body and Soul*, Imagine & Design, Osaka
Imagine Letters/Letters Imagine, Kyoto Prefectural Library, Kyoto

平野喜靖

1980年愛知県生まれ、現在大阪府在住
2006年頃から制作を始める
2014年頃からは文字の作品を描きはじめる

- 主な個展
- 2020年 「カペイシャス展覧会 #13 平野喜靖個展」
Calo Bookshop and Cafe、大阪
- 2018年 「カペイシャス展覧会 #07 平野喜靖個展」
Calo Bookshop and Cafe、大阪

- 主なグループ展
- 2024年 「くりかえしとつみかさね2ーセンス・オブ・ワンダー」
大阪府立江之子島文化芸術創造センター-enoco、大阪
「5つのまなざし」高島屋大阪店 ギャラリーNEXT、大阪
- 2018年 「無意味、のようなもの」はじまりの美術館、福島
- 2017年 「アールブリュット?アウトサイダーアート?それとも?—そこにある価値—」
Eye of GYRE、東京

Hirano Yoshiyasu

1980 Born in Aichi, currently based in Osaka
2006 Began creating arttwork
2014 Began drawing text-based works

- Solo Exhibitions
- 2020 *Capacious exhibition#13: Yoshiyasu Hirano Solo Exhibition*, Calo Bookshop and Cafe, Osaka
- 2018 *Capacious exhibition#07: Yoshiyasu Hirano Solo Exhibition*, Calo Bookshop and Cafe, Osaka

- Selected Group Exhibitions
- 2024 *Repeat and Accumulate 2 -Sense of Wonder-*, Enokojima Art, Culture and Creative Center, Osaka Prefecture [enoco], Osaka
Five Perspectives, Takashimaya Gallery Next, Osaka
- 2018 *Something Like Meaningless*, Hajimari Art Center, Fukushima
- 2017 *Art Brut? Outsider Art? Or...? -Inherent Creativity-*, Eye of GYRE, Tokyo

立花文穂

1968年広島県生まれ、現在東京都と広島県で活動
1994年東京藝術大学大学院修士課程美術研究科修了

- 主な個展
- 2022年 「印象 IT'S ONLY A PAPER MOON」
水戸芸術館現代美術ギャラリー、茨城
- 2016年 「PLASTIC」The Mass、東京
- 2011年 「デザイン 立花文穂」ギンザ・グラフィック・ギャラリー、東京
- 2005年 「木のなかに森がみえる」SHISEIDO LA BEAUTÉ、パリ、フランス
- 2001年 「変体」ギャラリー360°、東京
- 1995年 「MADE IN U.S.A.」佐賀町エキジビット・スペース、東京

- 主なグループ展
- 2011年 「風穴 もうひとつのコンセプチュアリズム、アジアから」国立国際美術館、大阪
- 2008年 「MOT アニュアル 解きほぐすとき」東京都現代美術館、東京
- 1999年 「Ten Asian Artists in Residence」Mattress Factory、ピッツバーグ、アメリカ
- 1997年 「SELECTIONS WINTER '97」The Drawing Center、ニューヨーク、アメリカ

Tachibana Fumio

1968 Born in Hiroshima, currently based in Tokyo and Hiroshima
1994 MA, Master's degree program at the Graduate School of Fine Arts, Tokyo National University of Arts and Music

- Selected Solo Exhibitions
- 2022 *IMPRINT / IMPRESS IT'S ONLY A PAPER MOON*, Art Tower Mito, Ibaraki
- 2016 *PLASTIC*, The Mass, Tokyo
- 2011 *Design Fumio Tachibana*, ginza graphic gallery, Tokyo
- 2005 *L'arbre qui cachait une Inoroyable Forêt*, SHISEIDO LA BEAUTÉ, Paris, France
- 2001 *Hen-Tai*, gallery 360°, Tokyo
- 1995 *MADE IN U.S.A.*, Sagacho Exhibit Space, Tokyo

- Selected Group Exhibitions
- 2011 *Kaza Ana Air Hole: another Form of Conseptualism from Asia*, The National Museum of Art, Osaka
- 2008 *MOT annual 2008: Unraveling and Revealing*, Museum of Contemporary Art, Tokyo
- 1999 *Ten Asian Artists in Residence*, Mattress Factory, Pittsburgh, U.S.A.
- 1997 *SELECTIONS WINTER '97*, The Drawing Center, New York, U.S.A.

評論・レポート

Review・Report

わたしの「かけら」

八巻香澄 東京都現代美術館 学芸員

美術は言葉だけでは伝わらないことを視覚言語で表現するものだが、中でも現代美術は、そのテーマやモチーフや表現方法を選んだ理由に、現実に対する批評性を問われる。どんなに絵が上手くても、自分の情熱をキャンバスにぶつけるだけでは評価されない。そのため現代美術というジャンルで活動するアーティストは、作品を作るだけでなく、「これこれこういう意図で作っています」という効能書きを添える。いわば造形と「本人の意図・意思・批評性」とで戦うゲームなのだ。

それに対し、障がいのある人の表現（「アウトサイダー・アート」「エイブル・アート」「アール・ブリュット」など様々な呼称があるが）は、本人の意図はよく分からないことが多い。そもそも「作品」というつもりで作っているとは限らないし、日常の営みであったり、強迫的にせずにはいられないことだったりする。他の人に見てもらうことに喜びを感じる人も興味がない人もいるのだが、作者の側にいる人（家族や施設職員など支援者）が、この行為や表現にその人らしさが表れていると発見すると、「作品」として大事にしようということになる。その人を知るために、行為や表現を尊重して観てみようというゲーム。

近年、現代美術と障がいのある人の表現と一緒に展示することが増えている。上で述べたようにそもそも別のゲーム、いうなれば野球とサッカーと一緒にプレイしようというようなものなので、ルールの優劣をジャッジしてはいけないし、どちらかのルールだけが優先されてはいけない。しかし現実には、どうしても現代美術の方が偉そうにしていまいがちだ。現代美術に対して新鮮な驚きを与えてくれるものを評価し、何を「作品」とみなすのかの決定権を現代美術の側が持っているという状況は、とても搾取的で暴力的である。筆者も、アトリエや通所施設などにお邪魔して障がいのある人の表現を拝見し、「作品」として解説を書くという仕事を何年もしていた。（本展に出品している何人かの方にも、実際にお会いしている）包摂しようする善意がそもそも搾取であるということに気が付くのは、自分でも辛い体験だった。多分この痛みを、障がいのある人の表現と現代美術とをつなごうとする人たちは、みんな抱えていると思う。

この展覧会「Exploring II ー日常に息づく芸術のかけらー」のキュレーションを担当している宮本も、痛みを経験して考え続けている人なのだろう。本展では4つのキーワードに沿って、14名のアーティストを並置している。入口のご挨拶パネルなどを除けば、「障がい」について触れた解説はなく、そのアーティストがどのようなバックグラウンドを持つのかに関係なく、すべてのアーティストが同等に扱われている。現代美術も障がいのある人の表現も、誰がそれを作るかによって規定されている言葉だが、それを敢えて出さないというのは、作り手ではなくて、受け手（鑑賞者）の方に意識をシフトさせる意図なのではないか。

そう感じるのは、宮本がこれらを「芸術のかけら」と呼んでいるからかもしれない。彼女はこの言葉を「表現の根源・きらきらと光る大切なもの」をイメージして名付けたという。芸術かどうかをジャッジせず、慈しむ心

だと感じる。「アール・ブリュット」といった名付けを使用せず、「これも芸術」と現代美術のルールに無理やり乗せていくのでもなく、どちらのゲームのルールにも拠らず、ただ自分が日常の中で感じていることと照らし合わせて、目の前のものを丁寧に見ていこうとする態度。その時、作品は作り手ではなく、わたしたち受け手の元に帰ってくる。

スパイラルガーデンの、さざめく会話の声がするカフェの横の花道のような細長い空間に、アーティスト一人ひとりの「いとしきもの」が並ぶ。奥の吹き抜けの空間をぐるっと回ると、「手わざ」「ルーティーン」「文字をこえて」と題された小さなコーナーが続き、一周すると、勢いあまってまた一周。作り手が個人的な愛着や衝動や関心に基づいて作り続けているであろうこれらは、自分を投影しながら見ることができる。これはわたしの「いとしきもの」であり、わたしの「手わざ」であり、わたしの「ルーティーン」であり、わたしの「文字」なのだと感じる。自分の日常の少しのゲン担ぎやこだわりや癖（手癖も思考の癖も）を、少し距離をおいて眺める対象として「かけら」にすることができたら、それはどんな形をとって表れるのだろうか。この展覧会で「芸術のかけら」に出会うことは、誰か自分とは別の人の作品を他人事として鑑賞するのではなく、自分の日常の「かけら」を見出すための、旅の間を見つけることなのかもしれない。

My “Fragments”

Yamaki Kasumi Curator, Museum of Contemporary Art Tokyo

Art expresses what cannot be conveyed through words alone using visual language. Among its forms, contemporary art in particular is often challenged to justify the reasons behind its chosen themes, motifs, and methods of expression, as they are expected to engage in a critical dialogue with reality. No matter how skilled an artist is, simply pouring one’s passion onto the canvas will not be enough to earn recognition. Therefore, artists working within the genre of contemporary art not only create their works but also provide a statement explaining, “This is made with this specific intention.” In a sense, it is a game fought utilizing the work’s form as well as “the artist’s intention, will, and critical perspective.”

In contrast, the expression of persons with disabilities (which is referred to by various terms such as “outsider art,” “able art,” or “art brut”) often lacks clear understanding of the artist’s intention. To begin with, it is not always the case that the work is created with the intention of being “art.” It may be part of everyday life or something the artist feels compelled to do obsessively. There are those who find joy in having others view their work and those who have no interest in it. However, when those close to the artist (such as caregivers like family members or facility staff) recognize that the act or expression reflects the person’s individuality, it becomes something to be cherished as “art.” It is a game of respecting and observing the act or expression in order to understand the person.

In recent years, there has been an increasing trend of exhibiting contemporary art alongside the expressions of persons with disabilities. As described above, they are fundamentally different games—comparable to trying to play baseball and soccer at the same time. Therefore, one should not judge the superiority of the rules, nor should the rules of one game take priority over the other. However, in reality, contemporary art tends to adopt a more patronizing attitude. The situation in which only those expressions by persons with disabilities that offer a fresh sense of surprise from the perspective of contemporary art being evaluated as contemporary art as well as who holds the authority to make those decisions is highly exploitative and violent. For years, I have visited studios and facilities where persons with disabilities create, documenting and writing commentaries about their art (I have personally met several of the artists featured in this exhibition). Coming to the painful realization that even well-intentioned efforts at inclusion can amount to exploitation was a difficult experience for me. I believe that everyone who tries to bridge the expression of persons with disabilities and contemporary art carries this pain.

Miyamoto Noriko, who is in charge of curating this exhibition, *Exploring II - Fragments of Art in Everyday Life*, is likely someone who has experienced this pain and continues to reflect on it. In this exhibition, 14 artists are presented in relation to four key themes. Apart from the greeting panels at the entrance, there are no explanations addressing “disability.” Regardless of the background of each artist, all are treated equally. Both contemporary art and the expressions of persons with disabilities are defined by who creates them, but the decision to deliberately exclude this distinction may be an intention to shift the focus from the creator to the receiver (the viewer).

I may feel this way because Miyamoto refers to these works as “fragments of art.” I presume she coined this term with the image of “the essence of expression, the precious things that shine

brightly.” She was likely able to create this expression because she’s someone who can cherish what’s in front of her without needing to judge whether it’s art or not. Instead of using labels like “art brut” or forcibly imposing contemporary art rules onto it, this is an attitude of carefully observing what is before you, simply aligning it with what one feels in everyday life, without relying on the rules of either game. At that moment, the artwork returns not to the creator, but to us, the receivers.

In the narrow, runway-like space beside the café, whose murmuring conversations fill Spiral Garden, each artist’s “Beloved Things” are displayed. As you circle around the open atrium at the back, you encounter small sections titled “Handiwork,” “Routine” and “Beyond Words.” And before you know it, you find yourself making another round, caught up in the flow. These works, likely created out of the artist’s deep affections, impulses, or curiosity, invite viewers to observe them through the lens of their own experiences. I feel that these are my own “beloved things,” my own “handiwork,” my own “routine,” and my own “words.” If I could turn my small daily rituals, fixations, and habits (both physical and mental) into “fragments” to observe from a slight distance, what form would they take? Encountering “fragments of art” in this exhibition may not be so much about viewing someone else’s work as something separate from oneself, but rather about finding companions on a journey to discover the “fragments” of one’s own daily life.

境界線をゆるませる言葉をもつこと

佐藤真実子　東京都写真美術館 学芸員

「障がいのある人の作品を現代美術と一緒に並べる展示を考えるのは、とても難しい」障がいのある人の表現が含まれるアール・ブリュットやアウトサイダー・アートの作品の展示に携わってきた筆者が、常に感じてきたことである。本展がそのハードルを軽く越えている様を見て、小さく唸った。

「Exploring II ―日常に息づく芸術のかげら―」展は、大阪府の「2025 大阪・関西万博に向けた障がいのあるアーティストによる現代アート発信事業」に採択された「Art to Live」プロジェクトが手がけた展覧会である。このプロジェクトでは、capacious(カペイシャス)と一般社団法人日本現代美術振興協会(APCA | JAPAN)^{*1}とが互いの知見と経験を活かし、障がいのある人の表現と現在活躍する美術作家の作品とを包括的に紹介することで、前者の優れた作品を現代美術として認識し、その評価を高めようと試みる。本展では、どの作家にとっても、ごく身近なところにある小さな事柄や問題こそが、掘り上げるべき本質的なものであるとし、14名の作家を、「いとしまのもの」「手わざ」「ルーティーン」「文字をこえて」の4つのキーワードのもとに並べた。会場では障がいのある作家と現代美術の作家とがそれぞれの特徴をたよりに配置され、その類似や相違が示されていた。

とりわけ、「ルーティーン」のエリアで向かい合って並ぶ平田安弘と森本絵利の作品は強い共通性を感じるものだった。二人に通じるのは、一つの行為とそこから生まれる円へのオブセッションと言えるだろう。

平田は1998年から通う大阪市平野の「アトリエひこ」で、現在も週1回のペースで制作を行っている。平田が大好物の「とうもろこし」であるという筒状の作品には、紙管の内側に向かって無数の釘が打ち込まれる。筒の外側に現れる釘の頭が示す円は、初めこそ整然と列をなしていたが、近年では数種類の釘を使い分けて大量に打ち込むようになったため、表面はさまざまな円で覆われるようになった。釘のない部分や紙管の側面に配された色や模様、筒の内側で密生する無数の釘の胴を見ると、まるで紙管が危険な特性を隠し持った生き物のように見えてくる。壊れてしまう寸前まで釘を打ち続けたために奇妙なうねりが生じた作品は、まさにそれが当てはまる。

一方、森本は、より細かく精緻な作業によって小さな円を描く。等高線を意味する「contour map」と名づけられたシリーズでは、森本が惹かれた風景を数種類の色とサイズのドットに分解、計算をして、決めたおりに画面に点を置いていく。そこには人が描いたとは思えない正円が、色やサイズを変えて夥しい数で現れ、それらの点の集積が、風景を起点としているとは想像できないほど、全く別の世界を生み出している。隣に並ぶ制作過程を表す「メモ」や、ガラス瓶に入れられた極小の紙片の数々にも、森本の特定の緻密な作業を丹念に突き詰めていく態度が確認できる。

平田と森本では、円が生まれる経緯は大きく異なるが、どちらも他者から見れば気が遠くなりそうな作業に固執し、多少の身体的苦痛を感じながらも、とらわれたように没頭していくことで、結果として精神の安

らぎを手に入れている。いくらかの濃淡はあっても、このプロセスは障がいのある作家にも現代美術の作家にも等しく見られる側面である。そういった作家どうしの共鳴による調和が、この二人の展示空間には生まれていた。本展ではこうした場面を随所に生む展示を実現していた。それゆえ、最初に述べたように筆者は思わず唸ったのである。

しかしそれでもなお、やはり障がいのある人による表現と現代美術との間には、確かに境界線が張られていると感じる。だからといって、各々を分離することで決着をつけるのは性急である。作家が語ることが少ない表現を、作品ではない「別のもの」として圏外に置くのは、私たちがそれらを語る言葉を持っていないからである。決して表現に価値がないということの意味しない。

まだ価値が認められていないものに新たな価値を見出そうとすると、それについて語る言葉をできるだけ多く持つ必要がある。本展のように展覧会という形で語ることも重要であるし、同時に、実証的で地道な調査に基づく美術史学、人類学、障害福祉学、医学などの学術的な見地から価値を語ることもできる^{*2}。あるいは、批評理論や、マイノリティ研究、ジェンダー研究からのアプローチによる批評もあるだろう。マーケットで語り販売することもまた、実際の作品価値を高めていく。分野ごとの縛りも解き、作家と作品について語るための横断的な言葉を、あらゆる方法で編み出して初めて、作品の価値を説得力をもって示すことができる。残念ながら、筆者も含めて、それを語る言葉を獲得しているとは言いがたい。

目の前に強く張られた境界線をゆるませるために、一つでも多くの言葉を積み上げていくことである。本展は、それを軽やかに体現していたのだった。

^{*1} capaciousは、大阪府福祉部の管轄にあり、大阪府委託事業として大阪府の障がいのある人の作品を作品販売を含めて幅広い形で紹介している。また、一般社団法人日本現代美術振興協会(APCA | JAPAN)は、現代美術のアートフェアのART OSAKAなどを長く運営している。詳細は以下参照　<https://www.capacious.jp/about>; <https://apca-japan.org> (最終閲覧:2025年3月9日)

^{*2} 欧米では、専門的に研究する人材がこの分野を支えている。例えば、牽引者でもある、アメリカン・フォーク・アート・ミュージアムの学芸部門長兼シニア・キュレーターのヴァレリー・ルソー(Valérie Rousseau)氏は、人類学、美術史学の研究を経て博士号を取得し、自館の展覧会だけでなく関連するさまざまな活動を行い、発信している。最近では、セルフ・ポート・アートを含むカウズのコレクションを取り上げた展覧会「The Way I See It: Selections from the KAWS Collection」(ドローイング・センター、NY、2024-2025)でカウズへのインタビューなども担当した。詳細は以下参照　<https://drawingcenter.org/posts/kaws-interview-valerierousseau> (最終閲覧:2025年3月10日)

Acquiring Words That Soften Boundaries

Sato Mamiko　Curator, Tokyo Photographic Art Museum

“It is extremely difficult to plan an exhibition that displays works by artists with disabilities alongside contemporary art.” This is something I have constantly felt while working on exhibitions featuring art brut and outsider art, which include works by artists with disabilities. Seeing how effortlessly this exhibition overcame that challenge, I couldn’t help but let out a small hum of admiration.

The exhibition *Exploring II - Fragments of Art in Everyday Life* was organized by the Art to Live project, which was selected for Osaka Prefecture’s “project introducing contemporary art by artists with disabilities for EXPO 2025 (Osaka, Kansai, Japan).” This project is a collaborative effort between capacious and the Association for the Promotion of Contemporary Art in Japan (APCA | JAPAN)^{*1}. By leveraging their respective expertise, they aim to introduce works by artists with disabilities alongside contemporary artists, recognizing their artistic excellence and elevating their value within the context of contemporary art. This exhibition focused on small, everyday matters and challenges as essential themes worth capturing. Fourteen artists are featured under four themes: “Beloved Things,” “Handiwork,” “Routine” and “Beyond Words.” The arrangement of works in the exhibition space placed artists with disabilities and contemporary artists in configurations that highlighted both their unique characteristics and the similarities they shared.

Particularly striking was the pairing of works by Hirata Yasuhiro and Morimoto Eri in the Routine section. Both artists share an obsessive engagement with repetitive acts and the circular forms that emerge from them.

Hirata has been creating art at Atelier Hiko in Hirano, Osaka since 1998, working there once a week. In Hirata’s cylindrical pieces, named *Corn on The Cob* after his favorite food, numerous nails are hammered into the interior of cardboard tubes. Initially, the heads of the nails on the outside of the tubes formed neat rows, but in recent years, Hirata has begun using different types of nails, hammering them in greater quantities, resulting in a surface covered in various circular patterns. When looking at the areas without nails, the colors and patterns arranged on the sides of the paper tubes, and the countless nails densely packed inside, it begins to resemble a living creature hiding dangerous features. Some pieces, having been hammered to the brink of structural collapse, develop eerie contours—an effect that feels almost organic, as though the tubes themselves possess a living quality.

On the other hand, Morimoto creates small circular patterns through more detailed and meticulous work. Her *contour map* series translates landscapes into dots of varying sizes and colors, and she carefully calculates the placement of each one, methodically applying them to the canvas. In her work, perfectly round circles, which seem almost impossible to have been created by a human hand, appear in vast numbers, varying in color and size. The accumulation of these dots generates an entirely different world, so far removed from the original landscape that it becomes unrecognizable as such. Morimoto’s working notes, alongside collections of minuscule paper fragments stored in glass jars, further attest to her commitment to an extreme level of precision and dedication, reflecting her meticulous approach to delving deeply into specific, intricate tasks.

While the processes through which Hirata and Morimoto create their circles differ significantly, both are fixated on tasks that might seem overwhelming to others. Despite experiencing some physical

discomfort, they become so absorbed in their work that, in the end, they achieve mental tranquility. Although there may be varying degrees, this process is an aspect that can be seen equally in both artists with disabilities and contemporary artists. The harmony created by their resonance was evident in the exhibition space they shared. This exhibition successfully created numerous moments of resonance like this. That is why, as I previously mentioned, I couldn’t help but express my admiration.

And yet, while I found myself feeling that a boundary still exists between works by artists with disabilities and contemporary art, it would be premature to resolve this by simply segregating them. When works by artists with disabilities are pushed outside the realm of art and categorized as something “other”, it is not because they lack value, but because we lack the words to properly discuss them.

If we wish to recognize new artistic value in works that have not yet been widely acknowledged, we must expand our vocabulary as much as possible. It is important to speak about it in the form of an exhibition, as in this case, and at the same time, we can also discuss its value from academic perspectives such as art history, anthropology, disability welfare studies, and medicine.^{*2} Alternatively, critiques could also emerge from approaches in critical theory, minority studies, and gender studies, while discussing and selling in the market further contributes to enhancing the actual value of the artwork. By breaking free from the constraints of individual fields and creating cross-disciplinary language to discuss the artists and their work through various methods, we can finally present the value of the artwork with compelling persuasion. Unfortunately, even I must admit that I have yet to fully acquire the words necessary to do so.

To loosen the firmly drawn boundaries before us, we must accumulate more and more words—even if just one at a time. This exhibition embodied that effort with ease.

^{*1} Capacious is under the jurisdiction of the Osaka Prefectural Welfare Department and, as a commissioned project by Osaka Prefecture, it introduces works by people with disabilities in a wide range of forms, including artwork sales. In addition, the Association for the Promotion of Contemporary Art in Japan (APCA | JAPAN) has been running contemporary art fairs such as ART OSAKA for many years. For more details, see: <https://www.capacious.jp/about> ; <https://apca-japan.org> (Last accessed: March 9, 2025)

^{*2} In Europe and the United States, research specialists support this field. For example, Valérie Rousseau, the head of the curatorial department and senior curator at the American Folk Art Museum, who is also a leading figure in the field, earned two masters in anthropology and art theory, and a Ph.D. in art history. She not only organizes exhibitions at her museum but also engages in a variety of related activities and initiatives. Recently, she also conducted interviews with KAWS for the exhibition *The Way I See It: Selections from the KAWS Collection* (The Drawing Center, NY, 2024-2025), which features works including his collection of self-taught art. For more details, see: <https://drawingcenter.org/posts/kaws-interview-valerierousseau> (Last accessed: March 10, 2025)

美術展らしい美術展の由来

服部正 甲南大学 教授

作品を「美術」として見せる、いかにも美術展らしい展覧会だった。展覧会である以上、それは「美術」を見せるものであることに間違いはないのだが、何をどのように見せるかが主題化することの多い現代の美術状況において、この展覧会はそのような「美術」という制度に揺さぶりをかけることを、あえて選ばなかったように見える。それはもちろん、本展の企画意図でもあると想像するが、同時にそこには、企画そのものを越えた歴史的、構造的な理由もあったように思う。

会場の入口に掲出された説明によると、この展覧会は「障がいのある人の優れた作品」が「現代美術として」認識されることで、作品の「評価を高める」ことを目指しているという。一文でさっと書かれているが、「現代美術」として認識されることと、「評価を高める」ことは必ずしも一連のプロセスとはいえない。この目標設定は、大阪府が長年にわたって「障害のある人の」作品を「現代美術」として評価するという美術／福祉政策を進めてきたことを考えるとごく自然なことではあるのだが、そのことが今回の展覧会に美術展らしい美術展という印象をもたらすことになったのではないだろうか。

会場を見渡したところ、現代の多様な表現の中では、どちらかというところと正統的な手法が主流をなしていたように見うけられる。ちょうど同じ時期に、会場となったスパイラルからほど近いOMOTESANDO CROSSING PARKで「Made in 青森」という展覧会が開催されていた。そちらのキャッチコピーは「表参道の交差点で、青森の現代アートに出会う」だったので、ほんの数メートルの距離で二つの現代美術の展覧会が開催されていたことになる。両者を比較した時、屋外に設置された大型の映像作品やコンテナ車を極限まで満たした生け花など、より多様な表現技法が用いられているのは明らかに後者だった。それに比べると、「Exploring II ―日常に息づく芸術のかげらー」の出品作品は壁に掛けて飾ることができる絵画や台座に載せて展示することができる立体物など、一見するとオーソドックスな形状の作品がほとんどだった。

ただしそれは、障害がある人の創作するものにオーソドックスな技法を用いたものが多いということを意味するわけではない。現代美術の展覧会に足を運ぶと、これは本当に「美術」なのだろうかと考え込んでしまうような表現に出会うことも少なくないが、それにも増して、障害のある人の表現行為にはアートの臨界点を極めるようなものも多い。たとえば、近年各地の展覧会やメディアで紹介されて注目を集めている井口直人の作品は、コンビニのカラーコピー機のガラス面に自分の顔を押しつけて単色や2色で複写したものだ。他にも、自宅や入居施設で自分自身のためだけに儀式のように表現行為を繰り返す人は数多く存在する。

おそらく、本展に正統的な技法を用いた作品が多いことは、障害の有無とはあまり関係がない。それよりは「評価を高めていくことを試みる」という展覧会の趣旨と関係があると考えるべきだろう。美術作品の評価基準は様々だが、最も分かりやすいのは美術市場での評価だ。そ

の市場での価値を高めるためには、作品が売買されなければならない。大阪府ではそのようなストーリーに基づいて、「カペイシャス」と呼ばれる作品販売促進の事業を展開してきた。そして、販売ということを考えた時、作品は手頃な大きさと展示しやすい形状であることが望ましい。かくて、展覧会の目的としてはやや特殊な「作品の評価を高める」という目標設定が冒頭で示されることになった。誤解のないように断っておくと、この展覧会自体は販売を目的としたものではない。しかし、現代美術の展覧会としては異例なほど端正な、「美術らしい」展覧会が現出したことには、この目標設定とこれまでの政策路線が作用していることは間違いない。展覧会のサブタイトルに「日常」という語が用いられているのは、その意味で象徴的である。それぞれの作り手の日常の中から紡ぎ出された作品群は、鑑賞者の日常に溶け込むこと、すなわち持ち帰って部屋に飾ることができるものばかりだ。

日本では、障害のある人の作品がアール・ブリュットと呼ばれることも多いが、この展覧会はそのような特別な名称によって障害のある人の作品を囲い込むことを回避し、現代の通常の美術活動の中にそれらを位置づける意図を持つものと読み取ることができる。フランスの本来のアール・ブリュットは、発案された1940年代半ばという時代背景や、発案者であるジャン・デュビュッフェの収集方針の故に、絵画や彫刻などのオーソドックスな形状のものが多い。アール・ブリュットという囲い込みを回避した本展が、その結果として現代美術よりもアール・ブリュットの作品群に近い形状の作品を展示することになったのは、考えてみると皮肉なことである。

とはいえ、物理的な形状がオーソドックであるということは、決して作品の表現に新奇性や独創性がないということを意味しない。選ばれた作品はいずれも力強く、高いクオリティを有するものだった。紙管を崩壊させることを巧みに避けながら隙間なく釘を打ち込んだ平田安弘や、厳格なルールに則ってカンヴァスを微細な円形で埋め尽くした森本絵利、紙片を1ミリ以下の細さで櫛状に切り刻んだ藤岡祐機らの超絶技巧には思わず息を呑むし、小林孝亘や舛次崇の静謐な静物画が示す対象の本質を見透かすような冷徹な観察眼には、作品をみる私たちまで射抜かれるかのような緊張感がみなぎっている。そこには確かに、現代を生きる創造者たちの生き生きとした表現が並んでいた。それゆえに本展は、決して奇をてらうことなく実直に「美術」と向き合い、つくるという行為を尊重する誠意に満ちたものとして受け止めることが可能だったのだと評価したい。

The Origin of a “Typical” Art Exhibition

Hattori Tadashi Professor, Konan University

This exhibition, *Exploring II - Fragments of Art in Everyday Life*, was a quintessential art exhibition, displaying works as “art” in a straightforward manner. While any exhibition, by definition, showcases “art,” contemporary art exhibitions often focus on the way art is presented and framed rather than simply displaying it. However, this exhibition appears to have deliberately chosen not to challenge the established framework of “art” as an institution. This was likely a deliberate curatorial decision, but at the same time, it appears to stem from historical and structural reasons beyond mere planning intentions.

According to the explanation displayed at the entrance, this exhibition aimed to “enhance the appreciation” of “outstanding works by artists with disabilities” by having them recognized “as contemporary art.” It is stated succinctly in a single sentence, but being recognized “as contemporary art” and “enhancing appreciation” are not necessarily part of a straightforward process. This goal setting is quite natural when considering that Osaka Prefecture has been promoting a policy of evaluating works by people with disabilities as “contemporary art” within the context of art / welfare for many years. However, it seems that this approach has contributed to the exhibition giving the impression of a typical art exhibition.

Looking around the venue, it seemed that, within the diverse range of contemporary expressions, more traditional methods were the prevailing trend. Around the same time, an exhibition titled *Made in Aomori* was held at Omotesando Crossing Park, which was located not far from the venue at Spiral. The catchphrase for that exhibition was “Encounter contemporary art from Aomori at the Omotesando Crossing,” so two contemporary art exhibitions were being held just a few hundred meters apart. When comparing the two, it was clear that the latter exhibition used a wider range of expressive techniques, such as large-scale video installations placed outdoors and an ikebana arrangement filling a container truck to its maximum capacity. In contrast, most of the works in *Exploring II* were in more conventional forms, such as paintings that could be hung on walls or three-dimensional pieces that could be displayed on pedestals.

However, this does not mean that many of the works created by people with disabilities use conventional techniques. When attending contemporary art exhibitions, it’s not uncommon to encounter expressive works that make you question whether they can truly be considered “art.” Even more so, the expressions of people with disabilities often push the boundaries of art to their limits. For example, the works of Iguchi Naoto, which have garnered attention in recent exhibitions and media, involve pressing his face against the glass surface of a convenience store photocopier and making monochrome or two-color reproductions. There are also many individuals who repeatedly engage in expressive acts like rituals, solely for themselves, in their homes or care facilities.

The fact that many works in this exhibition use traditional techniques is probably not closely related to whether or not the artist has a disability, but more likely to the exhibition’s attempt to “enhance appreciation.” There are various criteria for assessing art, but the most straightforward is the evaluation in the art market. In order to increase its value in the market, the artwork must be bought and sold. Based on this approach, Osaka Prefecture has developed a project called “capacious” to promote the sale of artworks. When considering sales, it is preferable for artworks to be of a manageable size and

an easily displayable form, and thus, the somewhat unique goal of “enhancing the appreciation of artworks” was presented at the outset as the exhibition’s objective. To avoid any misunderstanding, it should be clarified that this exhibition itself is not intended for sales. However, there is no doubt that this goal setting and the existing policy direction have influenced the emergence of an exceptionally refined and “conventionally artistic” exhibition, which is quite unusual for a contemporary art show. In that sense, the use of the word “everyday” in the exhibition’s subtitle is symbolic. The works, woven from the everyday lives of each creator, are all pieces that can seamlessly blend into the daily life of the viewer—meaning they are pieces that can be taken home and displayed in one’s room.

In Japan, works by people with disabilities are often referred to as art brut, but this exhibition avoids categorizing such works under that specific label. Instead, it can be interpreted as aiming to position them within the broader context of contemporary mainstream art practices. The original art brut in France, due to its historical context in the mid-1940s and the collecting policy of its founder, Jean Dubuffet, primarily consists of works in traditional forms such as painting and sculpture. It is somewhat ironic that this exhibition, which avoided the categorization of art brut, ended up displaying works in forms closer to those typically found in art brut rather than contemporary art.

That being said, the fact that the physical form of the works is conventional does not necessarily mean that the expression within them lacks novelty or originality. The selected works were all powerful and of high quality. The extraordinary techniques of artists like Hirata Yasuhiro, who skillfully avoided the collapse of cardboard tubes while driving nails in without gaps, Morimoto Eri, who meticulously filled a canvas with tiny circular patterns following strict rules, and Fujioka Yuki, who miraculously cut paper into comb-like strips less than a millimeter wide, left us breathless. Meanwhile, the serene still lifes by Kobayashi Takano and Shuji Takashi, with their piercing observational skills that seemed to reveal the essence of their subjects, imbued the viewer with a sense of tension, as though we too were being penetrated by their gaze. Indeed, there was a vibrant display of expressions from contemporary creators. Therefore, this exhibition can be appreciated as one that, without resorting to gimmicks, earnestly engaged with art and respected the act of creation, embodying a sincere dedication that deserves praise.

関連イベント

みんなでおしゃべり 対話型鑑賞プログラムレポート

2025年1月26日(日)10:00-11:15

ファシリテーター:三ツ本紀英、桑原和美(特定非営利活動法人芸術資源開発機構—ARDA)

コーディネート:鈴木香澄(一般社団法人日本現代美術振興協会)

参加者数:14名／申込者数 16名

記録:上條桂子(編集者)

関連イベントとして、作品そのものを眼の前にしながら参加者同士のコミュニケーションの中から作品の理解を深める「対話型鑑賞プログラム」を実施した。自らの作品について説明することが難しい障がいのある人の作品を、参加者の多様な視点を通じて、語る言葉を増やしながら、作品の認知や理解を深めることを試みた。以下にその一部を記録する。

「みんなでおしゃべり 対話型鑑賞プログラム」が開催された。参加者は7歳から70代まで幅広い年齢の鑑賞者が参加した。一つのグループ8名程で2つのグループにわかれ鑑賞会は行われた。

展示会場に入る前に、主催者より本展の趣旨説明が行われ、各グループでお互いの自己紹介を行った。本展の出展作品がハガキ大に印刷されたカードが並べられており、参加者は第一印象で気になった作品のカードを持つ。それぞれ簡単な自己紹介とともに、何故その作品が気になったのか共有した。筆者が参加したグループは、参加者6名(うち小学生1名)で、いずれも、障害のある方の作品や表現に興味があり、「障害の有無に関係なく作家の作品が展示されている」ことについて好印象を抱いて参加したという。

ここでは、章ごとに交わされた印象的な言葉を中心に記録する。鑑賞時間の制約から、すべての作品を取り上げられなかったことを予めご了承ください。

〈いとしきもの〉

器や枕といった日常の生活の中にある普遍的な題材をモチーフにする小林孝亘の油彩画《Pillow》では、「キレイなシーツとまくらが生活のレベルの高さを感じられ、幸せな朝を想像できる」「朝の透明感のある光が窓から差し込んでいて、二度寝したくなる風景」「ふわっとしていて触りたくなる」「背景となる壁の暗い色も心地よい暗さで、明るい部分とコントラストが引き立っている」「現実と夢の世界の境界となる扉なので枕を描きたかったのではないか」「白一色で描くのは難しい」という言葉が交わされた。

曾祇一晃の作品は、小学生の男の子が第一印象で選んだ作品だ。作品の巧緻性について「モチーフも面白いけど技術もすごい」というコメントが出た他「トゲトゲしていて一見怖い印象だが、よく見るとユーモラスに見えて優しさを感じる」という意見も。ファシリテーターが、作家が日常的に虫を手に乗せて観察しているという背景に触れると、「ユーモラスに見えるのはモチーフへの愛着かもしれない」というコメントが出た。

舛次崇の作品では、彼のバステルを塗りこめた画面に対し「黒だけど

一色じゃなくて奥行きを感じる。吸い込まれそう」という感想。モチーフに関しては、「部屋の中の光景」を思い浮かべた人もいれば、勢いのある鋭い筆致に「ナイフと殺人現場」をイメージした人もいた。

〈文字をこえて〉

平野喜靖の画面が色とりどりの文字で埋め尽くされた作品では、「近くで見ると文字に見えるが、少し離れて見るとハギレが重なっているように見える」や「町が見えてくる」、「編み物のように見える」といった意見が出た。

〈ルーティーン〉

柴田龍平の作品《かき消されたタイトル》はハガキサイズで見えていたものと長辺150cm弱ある実物で一番ギャップがあったようだ。「うわー」「すごい!」という歓声とともに鑑賞者は作品に近づき、そこに書かれた文字列について「誕生日かな?」「数字に関心があるんだ」と想像を広げる。背景の色から「森の中のキレイな湖のようで吸い込まれるような、清々しい感じがする」という意見が出たかと思えば、上から乗せられたレジンの痕跡を見て「地獄」を想像し「ダンテの神曲に出てくるミノス」を思い浮かべたという正反対の意見が出てきたのが興味深かった。森本絵利の「ccontour map」(等高線)シリーズの作品では、画面に規則的に打たれたドットの一つ一つを見て感嘆し「ちょっとした苦行だ」という言葉を漏らす方も。しかし、「自分にとって苦行に思えるような作業も、作家にとっては心地のいいことなのかもしれない」という意見も出た。

予定していた時間を大幅に延長し、鑑賞会は終了。最後に振り返りの意見を交わしあったが、複数の違う考えを持った人々と一緒に作品を見ながら対話することについては全員が面白かったという言葉を残した。印象的だったコメントは「普段は同じくらいの年齢の方と一緒に見ることが多いが、幅広い年齢の人たちと一緒に作品を見て話をしたのが面白かった」「数字や紐、釘、折り紙といった日常にある素材がアートに昇華しているのがすごいと思った」「作家に作品を作るという意図がなくとも、その人の生活の営みがそのまま作品になっている。障がいのある方の作品に惹かれるのはそういう点だと思った」という意見だ。

本展の作品に作家本人の毎日の営みが反映されるように、対話型鑑賞では参加者個々人の生活や興味関心が目の前の作品によって喚起されたり、増長したりしていたのではないか。また、鑑賞会が終わった後も展示室に残り、作品鑑賞を続けている参加者も多く見られた。

Related Event

A Conversational Program For Art Appreciation Report

January 26 (Sun), 2025, 10:00-11:15

Facilitator: Mitsuki Norie, Kuwahara Kazumi (NPO Arts and Resources Development Agency (ARDA))

Coordinator: Suzuki Kasumi (Association for the Promotion of Contemporary Art in Japan)

Participants: 14 / Applicants 16

Documented by: Kamijo Keiko (Editor)

As a related event, a Conversational Program For Art Appreciation was held, encouraging participants to deepen their understanding of the works through dialogue while viewing them firsthand. The program aimed to foster greater recognition and appreciation of works created by artists with disabilities, who may find it difficult to explain their own creations, by expanding the vocabulary used to discuss them through the diverse perspectives of the participants. A report on some parts of the program follows.

A related program titled *Let's Talk! A Conversational Program For Art Appreciation* was held. Participants ranged widely in age, from seven to their seventies. During the session, they were divided into two groups, each comprising approximately eight participants.

Before entering the venue, the organizers provided an explanation of the exhibition's purpose, and participants in each group introduced themselves. Cards printed with postcard-sized images of the exhibited works were laid out, and each participant selected a card featuring a work that caught their attention at first glance. Along with a brief self-introduction, they shared why they were drawn to that particular work. There were six members in the group I joined, including one elementary school student. All expressed interest in the works and creative expressions of artists with disabilities and responded positively to the exhibition's showcasing of works regardless of whether the artists had disabilities.

This report highlights some of the most memorable comments exchanged during each session. Please note that, due to time limitations, not all works could be discussed.

<Beloved Things>

In response to Kobayashi Takanobu's oil painting *Pillow*, which features universal motifs drawn from everyday life, such as vessels and pillows, participants shared a range of impressions: "The beautiful sheets and pillow convey a sense of high living standards, evoking the image of waking up happy in the morning," "The clear morning light streaming through the window makes me want to crawl back into bed," "It looks so fluffy, I feel like touching it," "The dark color of the background wall has a pleasant depth that heightens the contrast with the bright areas," "Maybe the artist wanted to paint a pillow as a kind of doorway between reality and the dream world," and "Painting entirely in white must have been difficult."

Sogi Kazuaki's work was selected at first glance by an elementary school boy. In addition to comments on its intricacy, such as "The subject is interesting, but the technique is also amazing," participants shared comments like, "At first, it looks prickly and intimidating, but on closer inspection, it feels humorous and gentle." When the facilitator explained that the artist often observes insects up close, letting them rest on his hand, one participant remarked, "Maybe the sense of humor comes from his affection for the subject."

Looking at Shuji Takashi's work, a participant commented on the thick pastel-filled surface: "Although it's black, it doesn't feel like a single flat color. There's a sense of depth that seems to draw you in." Interpretations of the motif varied. Some envisioned "an interior scene," while others, influenced by the sharp, vigorous brushstrokes, imagined "a knife and a murder scene."

<Beyond Words>

In Hirano Yoshiyasu's work, the surface is densely filled with colorful textual characters. Participants shared impressions such as: "Up close, it looks like text, but from a distance, it resembles overlapping fabric scraps," "I can see a town emerging," and "It looks like a piece of knitting."

<Routine>

Shibata Ryuhei's painting *Title deleted* showed the greatest difference between the postcard-sized reproduction and the actual work, which measures just under 150 cm on its long side. Exclamations of "Wow!" and "Amazing!" filled the room as viewers approached the large work, speculating about the strings of text it contains: "Could these be birthdays?" and "He must be fascinated by numbers." One participant remarked that the background color resembled "a beautiful lake in a forest, so clear and refreshing, as if you could plunge into it." In contrast, another viewer, seeing the traces of resin layered over the surface, imagined "hell" and even envisioned "Minos from Dante's Divine Comedy." The strikingly opposite interpretations were particularly intriguing.

Viewing Morimoto Eri's *contour map* series, viewers marveled at the meticulously placed, evenly spaced dots covering the canvas, with one person remarking, "It feels like a kind of ascetic practice." However, another participant offered a different perspective, suggesting, "What might feel like a test of endurance to me could actually be something soothing or satisfying for the artist."

The appreciation session ran well beyond the scheduled time. In the final round of reflections, all participants agreed that engaging in dialogue while viewing the works alongside people with differing perspectives had been highly enjoyable. Among the most memorable comments were: "I usually see art with people around my age, so it was fascinating to look at works and have conversations with people of a wide range of ages," "I was struck by how everyday materials like numbers, string, nails, and origami could be elevated into art," and "Even if the artist has no conscious intention of creating a work, their way of life itself is a work of art. I think that's what draws me to works by artists with disabilities."

Just as the artists' daily lives are reflected in the works on view, the interactive appreciation session seemed to evoke or deepen the participants' own interests and personal experiences through their engagement with the art. Even after the session had officially ended, many participants stayed on in the venue, continuing to view the works.



謝辞

本展の開催にあたり、出展作家の皆様をはじめ、関係ギャラリーや福祉施設、ご家族の皆様には温かなご協力を賜りました。また、企画アドバイザー、デザイン、広報、記録写真、映像制作、会場設営・施工など多くの方々にご尽力いただきました。心より感謝申し上げます。

アトリエヒコ、YELLOW、ギャラリーヤマキファインアート、小出由紀子事務所、すずかけ絵画クラブ・あとりえずすかけ、なないろサーカス団、西村画廊、やまなみ工房、ユウの家、るんぴにい美術館、特定非営利活動法人芸術資源開発機構—ARDA、株式会社サトウデザイン、境隆太、株式会社Bridge Over、les contes /pob

Acknowledgements

We would like to express our heartfelt gratitude to the exhibiting artists, the associated galleries, the welfare facilities, and the artists' families for their generous support and cooperation in bringing this exhibition to fruition. We are also deeply thankful to everyone who contributed their expertise in curatorial advising, design, publicity, photography, videography, venue setup and construction.

Atelier Hiko, Yellow, Gallery Yamaki Fine Arts, Yukiko Koide Presents, Suzukake Art Club & Atelier Suzukake, Nanairo Circus Troupe, Nishimura Gallery, Atelier Yamanami, Atelier Yu, Lumbini Art Museum, NPO Arts and Resources Development Agency (ARDA), sato design., Sakai Ryuta, Bridge Over, les contes /pob

Exploring II ー日常に息づく芸術のかげらー

[展覧会]

会期：2025年1月23日(木)–27日(月)

関連イベント 対話型鑑賞プログラム：1月26日(日)

会場：スパイラルガーデン、スパイラル 1階(東京都港区南青山5-6-23)

出展作家：上土橋勇樹、小林孝亘、柴田龍平、舛次崇、曾祇一晃、立花文穂、谷澤紗和子、似里力、平田安弘、平野喜靖、福田尚代、藤岡祐機、松本国三、森本絵利

主催：大阪府

実施主体：一般社団法人日本現代美術振興協会、カベィシャス

会場協力：株式会社ワコールアートセンター

[企画]

キュレーション：宮本典子(一般社団法人日本現代美術振興協会、カベィシャス)

キュレーションサポート：川西遥(一般社団法人日本現代美術振興協会)、

田中清佳(カベィシャス)

キュレーションアドバイザー：小出由紀子(小出由紀子事務所)

関連イベントコーディネーター：鈴木香澄(一般社団法人日本現代美術振興協会)

[カタログ]

執筆：八巻香澄、佐藤真実子、服部正、上條桂子、宮本典子

編集：宮本典子、川西遥、熊野豊、鈴木香澄、田中清佳、中島悠里、室谷智子

和文英訳：トッド・ゴールドマン、コリン・スミス(p.85)

英文校閲：田崎奈央

デザイン：佐藤大介、鎌刈香穂(株式会社サトウデザイン)

写真撮影：仲川あい、高嶋清俊(p.39–40)、待夜由衣子(p.84)

写真提供：西村画廊(p.8–9)、すずかけ絵画クラブ・あとりえずすかけ(p.16–17)、福田尚代(p.19)、谷澤紗和子(p.33)、ギャラリーヤマキファインアート(p.39–40)

印刷：日本写真印刷コミュニケーションズ株式会社

発行日：2025年5月

発行：一般社団法人日本現代美術振興協会

540-0012 大阪府中央区谷町5丁目6-7 中川ビル3B

Art to Live

大阪府

「2025 大阪・関西万博に向けた障がいのあるアーティストによる現代アート発信事業」

Exploring II –Fragments of Art in Everyday Life–

[Exhibition]

Date: January 23 (Thu)–27 (Mon), 2025

A Conversational Program For Art Appreciation: January 26 (Sun)

Venue: Spiral Garden, Spiral 1F (5-6-23 Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo)

Artist: Kamitsuchibashi Yuki, Kobayashi Takanobu, Shibata Ryuhei, Shuji Takashi, Sogi Kazuaki, Tachibana Fumio, Tanizawa Sawako, Nisato Chikara, Hirata Yasuhiro, Hirano Yoshiyasu, Fukuda Naoyo, Fujioka Yuki, Matsumoto Kunizo, Morimoto Eri

Organizer: Osaka Prefecture

Presented by: Association for the Promotion of Contemporary Art in Japan, Capacious

Support: Wacoal Art Center

[Curators]

Curator: Miyamoto Noriko (APCA, Capacious)

Curatorial Support: Kawanishi Haruka (APCA), Tanaka Sayaka (Capacious)

Curatorial Advisor: Koide Yukiko (Yukiko Koide Presents)

Related Event Coordinator: Suzuki Kasumi (APCA)

[Catalogue]

Text: Yamaki Kasumi, Sato Mamiko, Hattori Tadashi, Kamijo Keiko, Miyamoto Noriko

Editor: Miyamoto Noriko, Kawanishi Haruka, Kumano Yutaka, Suzuki Kasumi, Tanaka Sayaka, Nakajima Yuri, Murotani Tomoko

Translation: Todd Goldman, Colin Smith (p.85)

English Proofreading: Tazaki Nao

Design: Sato Daisuke, Kamakari Kaho (sato design.)

Photographie: Nakagawa Ai (les contes /pob), Takahashi Kiyotoshi (p.39–40), Taiya Yuico (p.84)

Photo Courtesy: Nishimura Gallery (p.8–9), Suzukake Art Club & Atelier Suzukake (p.16–17), Fukuda Naoyo (p.19), Tanizawa Sawako (p.33), Gallery Yamaki Fine Arts (p.39–40)

Printed by Nissha Printing Communications, Inc.

Published in May 2025

Published by Association for the Promotion of Contemporary Art in Japan Nakagawa Bldg.3B, 5-6-7 Tanimachi Chuo-ku Osaka 540-0012 JAPAN

Art to Live

Project for Introducing of Contemporary Art by Artists with Disabilities towards Expo 2025, Osaka, Kansai, Japan, Supported by Osaka Prefecture

